9

ながされて藍蘭島

NAGASARETE・AIRANTOU



藤代 健

GANGAN COMICS

GC

ながされて藍蘭島 9



藤代 健

SQUARE ENIX

0686

ISBN4-7575-1797-1

C9979 ¥390E

9784757517974

1929979003906

雑誌48117-93

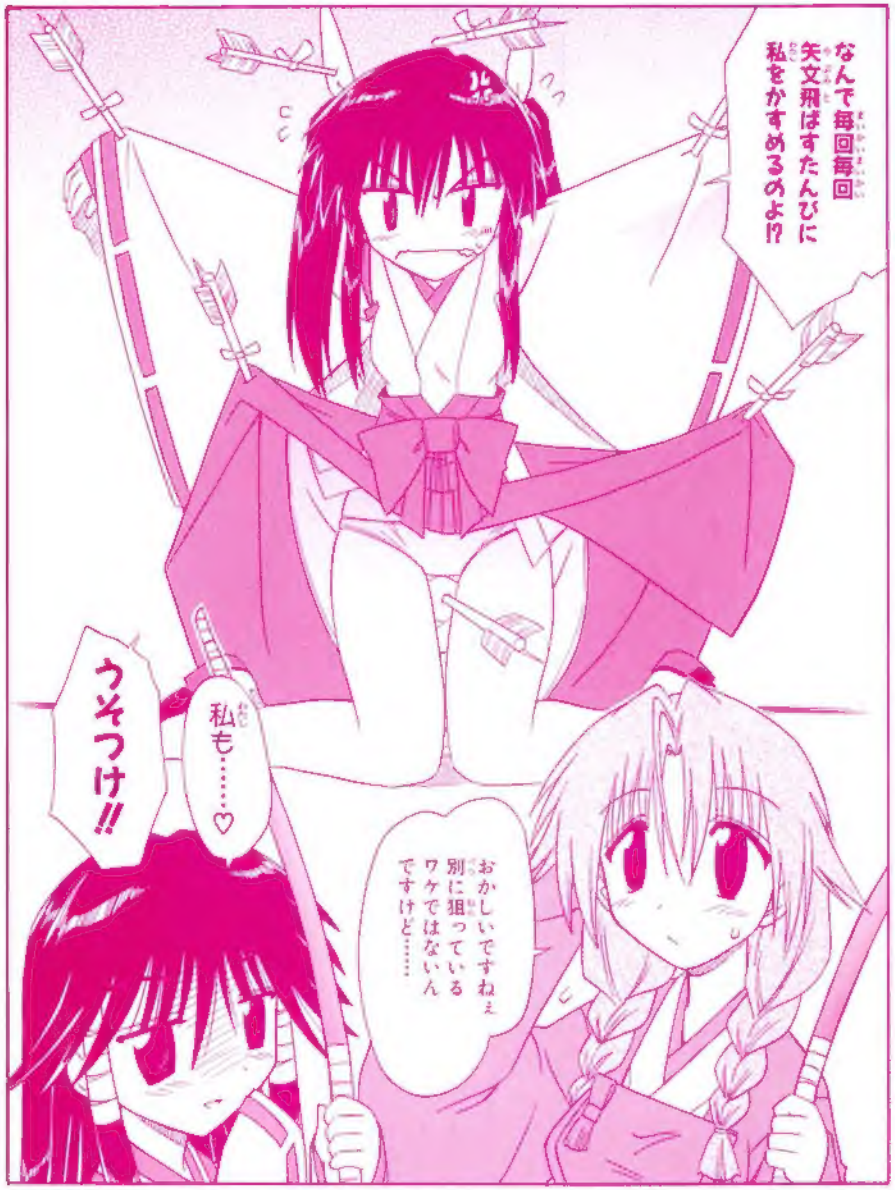
定価：本体390円＋税

SQUARE ENIX.



GC

ガンガンコミックス



ながされて藍蘭島・⑨

藤代 健

GANGAN COMICS

GC

ながされて藍蘭島 9



藤代 健

SC

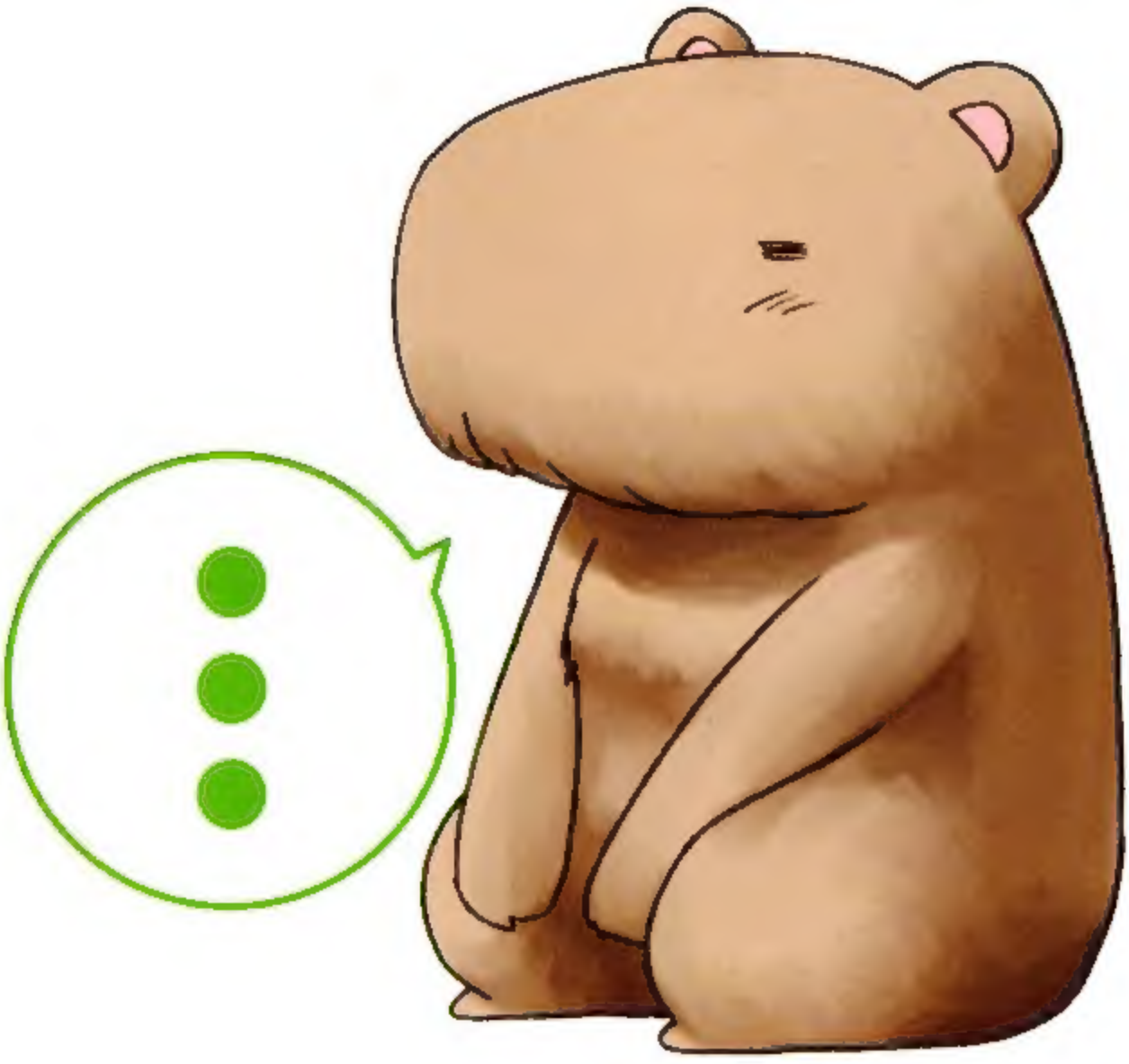
GC

ガンガンコミックス

SQUARE ENIX







ながされて藍蘭島

NAGASARETE・AIRANTOU

9



藤代 健（ふじしろ たけし）

ながされて藍蘭島

とうじょうじんぶつしょうかい
登場人物紹介



家出の途中で嵐に遭い、藍蘭島に流れついた唯一の男の子。
高い所と女の子が苦手!?　大の負けず嫌い。



藍蘭島に漂着した行人を最初に見つけ助けた女の子。
世話好きの天然少女で、甘いモノが大好き。
ちょっぴり寂しがりや。



あやねの姉。巫女。
無口無表情な不思議少女。
呪術や調薬は一流の腕。



まちの妹。巫女。
猪突猛進の意地悪少女。
打たれ強さは天下一品。

あらすじ

ある日、東方院行人は、父親とのケンカをキッカケに、勢いで家出をしてしまった。船に乗り込んだまでは良かったが、100年に一度級の大嵐に遭い、船から転落。数日間の漂流の末、ここ、"藍蘭島"に辿り着いた。

でも、この島、ちょっとヘン。

…というのも、この藍蘭島は、女の子ばかりの島だったのだ!!

異なる文化や風習に戸惑う行人だったが、島での生活に、じょじょに順染み始める。

女の子に囲まれていながらも、色気のある話のひとつもない、行人の甲斐性のなさに、村の未来を案じたオババは、ついにシビレをきらせ、再びアレの開催を宣言するのだった!!

――これは、島で唯一の少年のハプニングだらけの記録である。



粋な江戸っ子気質少女。
大工仕事はいまいちだが、
料理には自信あり。女の子にモテる。



本が大好きな文学少女。
好奇心旺盛な策謀家。
度々、暴走して事件を起こす。



島の最年少の女の子。
子供扱いされるのが大嫌いな、
動物好きのおしゃまさん。



島に漂着した少女。
極度の恥ずかしがりや。
相棒は河童の遠野サン。



千影流忍一族・三姉妹の次女。
侍にあこがれ剣の道を志し
武者修行の旅に出ていた。



千影流忍一族・三姉妹の三女。
りんの家に住み込んでいる
無人見習い・エロオヤジ気質。



オババ直系の末裔で
医術の後継者である。
引きこもりのため、すぐに貧血で倒れる。



島に流れ着いた人達の生き残りで、
監視島の長老。
医術に精通している。

ながされて藍蘭島⑨

もくじ

第48話	もやもやして	5
第49話	家建てて	37
番外編	ななでして	61
番外編	おなかすいて	71
第50話	続おいかけられて	83
第51話	手を組んで	117
第52話	あとつけて	149

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

Sei!
Sei!
SEI!!

ブン
ブン
ブン

カ カ カ カ カ

EVEN SWINGING PRACTICE WILL BE FUN IF YOU KEEP DOING IT.

Moo

REALLY-DEGO-ZARU?

NO NO.

FIRST, YOU HAVE TO MASTER THE BASICS.

SHISHOU--- ONLY DOING SWINGING PRACTICE IS REALLY BORING-DEGOZARU.

カ カ カ カ カ

I, I DON'T WANT TO EXPERIENCE THINGS LIKE THOSE-DEGO-ZARU.

Good, at last you've reached that level.

Hurray, no pain at all.

How scary!

Ufufufu...

回顧中

IF YOU ONLY DO IT A THOUSAND TIME, INDEED IT'S BORING, BUT WHEN YOU HAVE ALREADY DONE IT TEN THOUSAND TIMES, YOU WON'T FEEL ANY PAIN NOR HEAR ANY SOUNDS AROUND YOU. THINGS GO ALL WHITE AND SOMEHOW YOU WON'T BE ABLE TO BEAR THE URGE FOR LAUGHING YOURSELF.



The 48th Tale

Feeling Gloomy

hum nnn

ちちち…

もそっ

yawn……

IT'S ANOTHER DAY OF NICE WEATHER.

AH,

IKUTO'S ALREADY GONE TO TRAINING.

ズン ズン

ぺこ…

ス

SOMEHOW, NOW I'VE BECOME THE SLEEPYHEAD IN THIS HOUSE.

HERE, YOU'RE LOSING YOUR FORM...

LIKE THIS.

くんず

FUMU, THANKS SHISHOU!

I'VE REALLY LEARNED A LOT FROM YOU-DEGO-ZARU.

I TOLD YOU TO STOP WITH THAT "SHISHOU" STUFF...。

ほぐれず

IIIKUTO, SHINOBU-CHAN.

AH, SUZU, MORNING.

MORNING-DEGOZARU

EEEK?

ビクッ

G'MORNING, IT'S REALLY A NICE MORNING TODAY.

ゴゴゴ。。

Pu!?


Cluck cluck
Cluck
Cluck
That was a good exercise.
Fu uu...
MOO


.....


UHM, SUZU-SAN
I'LL GO BRING BACK SOME WATER...
Y-YEAH
BE CARE-FUL.
ガチャン

Puu

NEEE! TONKATSU,

IKUTO SEEM SO NERVOUS TODAY, I WONDER WHY?

? ?

HNN, THAT'S WEIRD, I WAS ONLY SAYING GOOD MORNING.

Puu

Pu.

You're lying!

When did I scare Ikuto!?

What!? It's because I was so scary!?

Puu

Puu

Puu!!

Who are you calling a demon!? You're rude!!

Eh?

Ahaha, just a little punishment

SUZU-DONO, WHAT ARE YOU DOING-DEGOZARU?

わしわし

No I don't! Why would I hate you?

す

YOU DON'T HATE ME DO YOU, SUZU-DONO-DEGO-ZARU?

FUMU, YOU WERE SENDING OUT SUCH A MASSIVE KILLING INTENT, YET YOU DIDN'T EVEN REALIZE IT-DEGOZARU?

K-

killing intent!? No way I'm sending that!!

ごきゃ ごきゃ ごきゃっ

HUH...?

THEN WHY WERE YOU SO ANGRY-DEGOZARU?

YE-YEAH

I THINK SO TOO...

EARLIER, WE WERE JUST DOING SOME TRAINING, NOTHING ELSE-DEGOZARU.

HUN NN...

WHY? EVEN IF YOU ASK...

SO YOU'RE ANGRY WITHOUT KNOWING WHY-DEGOZARU?

BUT I DON'T KNOW WHY I SUDDENLY FELT SO GLOOMY...

YEAH, LOOKS LIKE BOTH OF YOU WERE HAVING FUN

I DIDN'T THINK I DID ANYTHING TO MAKE YOU ANGRY WITH ME THAT TIME EITHER...

WHEN I CHALLENGED SHISHOU TO A DUEL YOU WERE LIKE THAT TOO-DEGOZARU

FUMU...

DO YOU THINK I'VE BECOME A BIT TOUCHY?

YE-YEAH...

I WONDER.

HAVING A GOOD TIME WITH OTHERS ISN'T A BAD THING, IS IT?

NO,

IT'S NOT THAT.

C' C'

So I am touchy now!?

WELL, YOU ARE INDEED KIND OF DIFFERENT FROM BEFORE I LEFT FOR A JOURNEY- DEGOZARU.

EH!?

.....

WELL, SOME- THING LIKE .

C'mon, say something already. Shinobu- chan.

UHN NNN...

HOW SHOULD I SAY THIS...

UNYAA?

きょとん

YOU'VE BECOME MORE .

LIKE A GIRL- DEGO- ZARU.

HE'S BRINGING US WATER.. BUT YES HE IS LATE.

BY THE WAY, WHERE IS SHISHOU?

YES THAT'S WHAT IT IS, MY EX-NINJA'S INSTINCTS SAY SO...

AND WHAT DO YOU MEAN BY "MORE LIKE A GIRL?" IT SOUNDS RUDE TO ME.

SHINOBU-CHAN OF COURSE I'M A GIRL,

FUN...

SUZU'S IN A BAD MOOD?

AYANE DO YOU HAVE ANY THOUGHTS ABOUT THIS?

I DON'T KNOW WHY SHE'S ANGRY AND THAT MAKES IT SCARIER.

HMM, WELL..

"THAT" DAY?

IT CAN'T BE "THAT" DAY ..? BUT SHE STIL. HASN'T GOTTEN IT, I FORGOT

NO, NOTH-ING...

YEAH,

AND SHE'S REALLY SCARY THAT WAY...

BUT FOR A DIMWIT LIKE IKUTO-SAMA, YOU WOULDN'T KNOW T FOR SOME TIME.

WELL, I ACTUALLY KNOW THE REASON...

HM MM.

MAYBE I MADE HER ANGRY ABOUT SOMETHING AND DIDN'T REALIZE IT

BUT IT SEEMS I WAS WRONG.

I THOUGHT SHE WAS ANGRY THAT I COULDN'T SPEND TIME WITH HER BECAUSE LAST WEEK SHINOBU-SAN WAS PESTERING ME WITH HER CHALLENGE,

.....

THIS MEANS BOTH OF THEM ARE STILL KIDS.

FUFU, AND I THINK SUZU, HERSELF, DOESN'T KNOW WHY SHE'S IN SUCH A BAD MOOD.

HHN...

OH NO NO, I'M DOING THIS FOR BOTH OF THEM.

THE BEST WAY NOW IS TO PLAY THE FOOL..

BUT, OF COURSE I'M NOT THAT KINDHEARTED TO MAKE AN ENEMY OF MYSELF BY TELLING THEM THE TRUTH.

Ahh...! I got it!!

ピキ！

I under-stand it now, Ayane!

Why Sozu is in a bad mood.

HUH?

NO WAY!

IKUTO, HOW LONG DOES IT TAKE TO BRING THE WATER BACK?

ぴょん

ぴょん

AH

THERE HE IS!

LOOKS LIKE HE GOT INTO A DEEP CONVER-SATION WITH AYANE.

Pu

I KNOW!

!

Pu

I'LL TRY TO CHANGE MY WAY OF SPEAKING.

QUIETLY... SLOWLY...

そろり

そろり

UFU FU.

THIS IS AMUSING

.....

WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?

G'morning Suzu-cchi

なでなで

UNYA!?

PU!?

Mikoto! What are you doing! You really surprised me!!

EHEHE MY HANDS MOVE THEMSELVES WHEN THEY FIND A GOOD BOTTOM.

HMM?

MAYBE IT'S YOUR IMAGINATION.

HM? I THINK I HEARD SUZU'S VOICE SOMEWHERE JUST NOW?

BUT WHAT WERE YOU DOING SNEAKING LIKE THAT?

EH? I AH, EHEHE,

I WAS TRYING TO DO SOME PRANKS ON BOTH OF THEM.

HUMM HUMM...

HOHO, SUZU-CCHI'S A NAUGHTY GIRL, NOW

AND YEAH, I THINK I CAN.

AH YES,

YOU HAVE GOOD EARS DON'T YOU? CAN'T YOU HEAR WHAT THEY'RE TALKING ABOUT NOW?

FUMU-FUMU...

I SEE I SEE.

YEAH OKAY.

IF —— WOULD YOU GO WITH ME —— GO TO ——?

REALLY? I'M SO HAPPY —— THEN LET'S —— DO——

A DATE...

THAT ONE, WHICH LOVERS ARE ALWAYS DOING IN SECRET?

FROM WHAT I COULD HEAR, IT'S ABOUT GOING ON A DATE.

OH MY, AYANE-SAN...

SHE'S REALLY ACTIVE EVEN IN THE MORNING.

AND? WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?

TL note: In Japanese "would you go with me" and "would you be my lover" are the same phrase with only one different syllable. Mikoto didn't hear the other syllable and she misunderstood Ayane's as the latter meaning.

EEEH!?

AYANE ASKED IF IKUTO WOULD BE HER LOVER, AND IKUTO SAID YES.

THAT'S IMPOSSIBLE, IKUTO, "IT'S TOO FAST FOR ME", HE ALWAYS SAYS SOMETHING LIKE THAT.

IT'S JUST AYANE DOING THE THINGS ONE-SIDEDLY.

IT'S NOT LIKE THAT.

.....

UWOO!?

What the heck is with this angry aura?

PU!?

PUU!!

EH!?

I was mad just now!?

NOW THAT YOU MENTION IT, IT DOES INDEED FEEL GLOOMY DEEP INSIDE ..?

DO YOU WANT YOUR BREASTS TO BE MASSAGED?

NO! It's not like that!!

Den den

Make sure you tell her

A DATE!?

AHH! BOTH OF THEM ARE LEAVING.

A DATE, HUH?

.....

Uuu

YOU STILL HAVEN'T LEARNED YOUR LESSON HAVE YOU? STOP IT ALREADY!

EHEHEH, THIS HAS STARTED TO GET INTERESTING.

I'LL SEE WHAT THEY'LL DO WHILE THEY'RE TOGETHER.

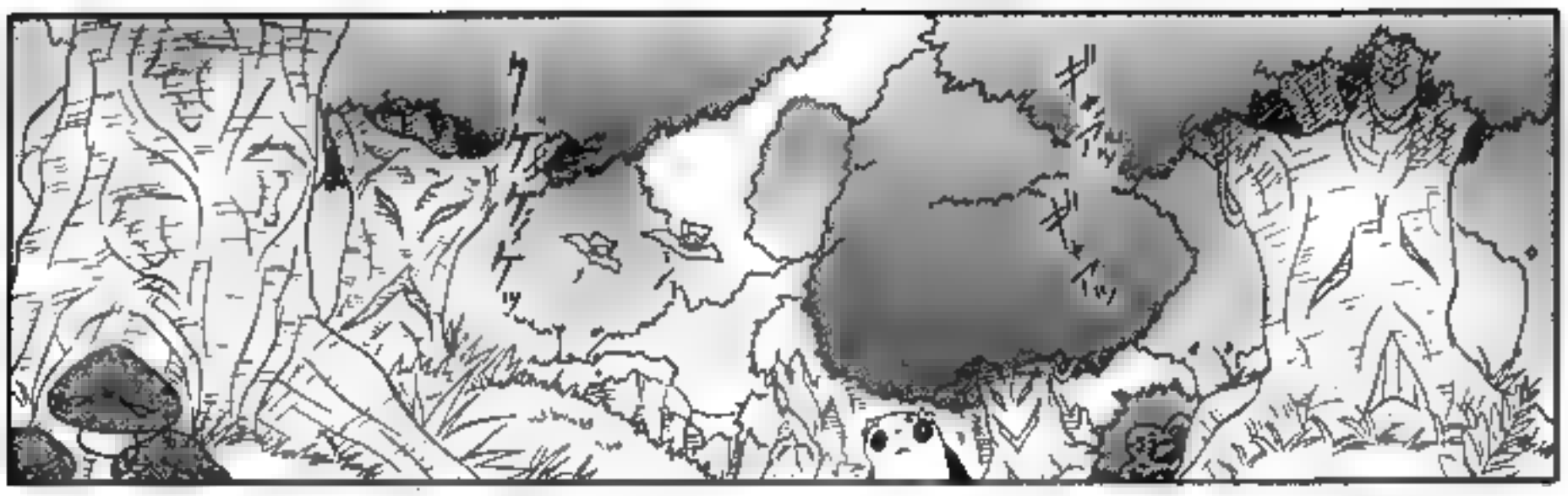
THEN I'LL GO BY MYSELF.

Eheheh. I didn't know you were into this kinda stuff, sis

Pu

No, I'm not!!

Wait, I'll go along!




NOT A PLACE WITH A GOOD MOOD FOR A DATE I WOULD SAY...
THEY CAME THIS FAR, TO THE EAST FOREST.


.....
AND THEN..?
I'm sorry, I deciphered the code incorrectly.
You're late
Kokoro 12 years old
Mikoto papa
THEY MEET EACH OTHER THROUGH A LOVE LETTER WRITTEN IN CIPHER GIVEN BEFOREHAND AND CHASE EACH OTHER WHILE THROWING CALTROPS AT THEIR PARTNER, TALK ABOUT LOVE UNDER WATER.
Wait for me, ouch ouch


I'VE NEVER DONE IT MYSELF... BUT I HEARD FROM MY MOTHER...
I KNOW THAT A DATE IS WHAT LOVERS DO... BUT WHAT EXACTLY DO THEY DO ANYWAY...?

WELL, AMONG THE VILLAGERS, THE ONLY ONES WHO'LL COME HERE BY THEMSELVES ARE ONLY THE CURIOUS, MY ONEE-SAMA, OR MYSELF BEING DRAGGED BY ONEE-SAMA.

I HAVEN'T BEEN IN THIS FOREST SINCE THE HIDE AND SEEK GAME.

I DON'T REALLY GET IT BUT I THINK THAT'S ONLY A SPECIAL CASE...

THEN, A SHURIKEN THROWING COMPETITION TO TEST EACH OTHERS SKILLS, OR DO A GAME BY GUESSING WHICH IS THE REAL BUNSHIN.

HEE, I DIDN'T KNOW THAT.

AS LONG WE BRING THIS LITTLE SCENT BAG CONTAINING THEIR POLLEN WITH US, THEY WON'T GET NEAR.

THERE WON'T BE A PROBLEM, IKUTO-SAMA.

I HOPE WE DON'T GET ATTACKED BY THE MAN-EATING PLANTS...

Ooo. they're glued together tightly. aren't they full of love

UUUN, IT'S A BIT EMBARASSING LIKE THIS... BUT OH WELL.

SO-THAT'S-WHY, LET'S WALK CLOSE TOGETHER LIKE THIS.

Mongo's note: My prediction is it's either a really big rock or a really sharp object. lol

EH?

THIS. .

うに

うに

SUZU-CCHI, WHAT ARE YOU HOLDING RIGHT THERE?

.....

THIS WOULD MEAN IKUTO-HAN ISN'T FEELING BAD ABOUT IT AT ALL.

He always tried to get me off of him when I held him like that.

!!

キャー

!!

しゃあ〜〜

AAH! They're leaving us!!

I'm not that tasty to be eaten by you!!

AAA ARGH!!

Get off you dumbass!!

OH GOD, I THOUGHT WE'D DIE...

せーはー

せーはー

Ah!

We found them.

THEY SEEM TO BE GATHERING FLOWERS

I DIDN'T KNOW THERE WERE THESE KINDS OF FLOWERS IN THE EAST FOREST.

AND

WHAT ARE THEY DOING?

Ara Ikuto-sama, you're finally realizing my true beauty?

I SAID IF YOU DON'T SPEAK A WORD...

YEAH, YOU'RE LOOKING GOOD WITH THAT ON, ONLY IF YOU DON'T SPEAK A WORD.

IS IT ANY GOOD?

LOOK IKUTO-SAMA,

IF I LOOK AT HER CLOSELY, SHE IS INDEED A CUTE GIRL...

BUT STILL...

WHAT PART OF IKUTO DO YOU THINK IS BEING A COWARD?

This is slowly getting on my nerves, that Ikuto, is he a real man!? Coward!

WELL, SHE'LL LET HERSELF GET CARRIED AWAY, SO I WON'T TELL HER THAT...

EE HE

THEN HOW ABOUT THIS?

IF I WERE ON A DATE WITH RIN-NEE-SAMA, THE FIRST THING I'D DO AS A "LADY" IS GRAB HER BREASTS AND MASSAGE THEM.

THEN, I'D TAKE HER SOMEWHERE QUIET SURROUNDED BY THICK GRASS... EHEHEHE.

?

THEN, WHAT HAPPENS AFTER YOU TAKE HER THERE?

yes-nyon.

You're the same age as me. Just tell me already.

FROM THEN ON IT'S PROHIBITED FOR AGES BELOW 18 YEARS OLD SO I WON'T TELL YOU.

.....

OOOIII, SUZU-CCHI, BEHIND YOU... BEHIND...

THE EAST MASTER AGREES WITH ME...

SEE SEE!

also want to know what's next, nyon

PUD

PUD!

Isn't it a bit noisy around here?

Mi, Mikoto!!

Ikuto is leaving again!!

Hmng, he'll eat me!

Oh, you're cute enough-nyon, wanna be my third?

Who're you calling number two!

Number two?

HOHOU... IF YOU'RE THAT ENVIOUS I'LL HUG YOU RIGHT NOW WITH THIS BODY OF MINE, COVERED IN DROOL.

THE EAST MASTER COMPLETELY IGNORED ME BY THE WAY... DON'T YOU THINK HE'S RUDE?

That Ikuto, at least give her a kiss or two, won't you! What's the meaning if I stalk you like this!?

A, a kiss...!

IT'S A REALLY BORING ONE, FOR A DATE.

BUT REALLY, THEY'RE ONLY GATHERING FLOWERS AND WILD HERBS IN DIFFERENT PLACES TOO...

IT MUST BE THAT THING IKUTO DID WITH SHINOBU-CHAN...

AND THIS TIME WITH AYANE...

LOOKS LIKE THEY'RE HEADING TO AYANE'S HOUSE.

!

Maybe they'll do something good this time!?

DO WHAT?

Owa, it hurts! What're you doing!? They'll find us!

NOO. NOO. NOOOOO!! I DON'T KNOW WHY BUT NOT THAT ONE!!

?

Again, some weird voices..?

ばさっ

It's boring.

MAKE A CHILD...

YOU MEAN THEY'RE GOING TO MARRY!?

MAYBE LIKE MAKING A CHILD.

BUT NO, MAYBE THEY'D DO SOMETHING BETTER THAN THAT.

^P^P^P

THIS TIME IS SURELY...

FUFU... THEY SHUT THEMSELVES TOGETHER IN THE SAME ROOM...

Surely as in... kissing!?

BUT

THE LAST THING TO DO IN A DATE IN ONE CLOSED ROOM... THERE ARE NO THINGS TO DO OTHER THAN THAT THEN LET'S GO EAVESDROP?

I AWA, I A... THEY CAN'T BE DOING THAT, THEY WERE ONLY LOVERS JUST NOW!?

?

Great. this is it. they're doing it. they're doing it!

Ahn, you can't Ikuto-sama, a little bit more gentle

Pu

U-UHM... IT'S S-SOFTER THAN I THOUGHT...

Uu

Mongo's note: They can even get porn on a remote island. There's still hope.

Me me too. I want to see it too..

Besides I've only seen it on pornography.

I can't hold it any longer. I must see this!

Snap

HOHOU, LOOKS LIKE AYANE, AS THE OLDER PARTNER, IS DOING THE LEAD.

FUFU, YOU'RE GOOD AT IT.

YEAH... LIKE THIS?

HERE, YOU SHOULD WRAP IT AROUND WITH BOTH YOUR HANDS.

? ?

Then make a hole for yourself.

Ah yes

Ah!

Ton-katsu don't push...

Eh. bu~but!!

Wha. don't push. they'll find us!!

Uwaa!?

Wha, what!?

Unyaa!!

Waa we're falli.. Waaa!!

HEY WHAT ARE YOU TWO DOING... DESTROYING OUR SLIDING DOOR LIKE THAT...

Ah no, we're just passing through... Ahaha...

Su, Suzu!?

Unya aa~

HUH... BUT WHY ARE YOU MAKING RICE CAKES HERE, IN AYANE'S HOUSE OF ALL PLACES?

UHM, WELL... I WAS ABOUT TO ASK CHIZURU-SAN BUT SHE'S NOT HOME TODAY.

WHAT...? AS YOU CAN SEE WE'RE MAKING BEAN RICE CAKES.

BUT INSTEAD, WHAT ARE YOU DOING?

EH!? Rice cake?

OH RIGHT, I REALLY THOUGHT YOU TWO WERE DOING SOMETHING REALLY GOOD...

SOME-THING GOOD?

This is quite difficult

AND, IT'S A BIT RUDE JUST WAITING UNTIL SHE'S FINISHED SO I WAS HELPING HER.

AND THEN AYANE SAID SHE'D MAKE IT, SO I ASKED HER TO DO SO

Eh!? Ah yes yes I forgot... Ahahaha.

I SENT HIM TO GIVE YOU THE MESSAGE.

ARA? YOU DIDN'T SEE DEN-DEN RADISH?

I'm kooome please step on me as my reward

Eh? So you go together was... that meaning?

AS THE CHANGE FOR RICE CAKES, AYANE ASKED ME TO HELP HER TO GATHER WILD HERBS TOGETHER.

AH BUT, I'M SORRY I DIDN'T GO BACK FIRST,

This is strange, maybe there's a bit of a misunderstanding here...

Old man conversion function works inside her brain.

?

Aaa, Mikoto see what you've done! It's a completely different meaning you said a date yet it was only an errand!!

What's with the sudden smile....!? Aren't you angry now!?

EHM? NOW I FEEL SO RELIEVED?

SO IT WAS ONLY A MISUNDERSTANDING

NO WAY I COULD EAT ALL OF THESE, IT'S YOURS

IKUTO, DID YOU LIKE RICE CAKES TO BEGIN WITH? YOU EVEN WENT TO THE EAST FOREST JUST TO GET THESE.

HEH?

NOW THAT I FEEL RELIEVED, I THINK I'M STARTING TO FEEL HUNGRY...

AH

NOW THAT YOU MENTION IT

LINYA?

SO, I THOUGHT THAT IT CAUSED YOU TO BE ON EDGE...

YOU HAVEN'T EATEN ANY OF THESE LATELY HAVE YOU.

PFT.

Pu?

PFFFT.

NOW I DON'T THINK YOU'RE RIGHT ON THIS BUT...

Pu?

UHUH? I WAS WRONG?

NN?

I WONDER... REALLY?

WELL, ENOUGH WITH THE DETAILS, LET'S JUST EAT THESE RICE CAKES. IT'S ALL READY MADE AFTER ALL.

Oh.

Then I'll help myself ♡

Ah! Yeah I'll eat I'll eat

OF COURSE IT IS, MY MOTHER TAUGHT ME DIRECTLY HOW TO MAKE IT.

Uuhhm, this is so tasty.

UFU FU

LIKE I THOUGHT, THEY'RE STILL KIDS.

SUZU EVEN CHOSE CAKE BEFORE FLOWERS...

In her case it's rice cake

ぱく

ぴょい

I WAS A BIT SURPRISED WHEN IKUTO-SAMA SAID HE KNEW THE REASON SO CONFIDENTLY, BUT IN THE END, THIS IS IT...

WELL, THAT PART IS THE CUTE PART OF HIM THOUGH.

そっ

ふ♡

A DATE WITH IKUTO-SAMA...?

IT WAS FULL OF GOOD MEMORIES FOR NOW, SO I'D SETTLE WITH IT.

UFUFUFU

BUT FOR ME, I GOT THE CHANCE TO SPEND TIME TOGETHER WITH IKTUO-SAMA ON A DATE TODAY.

A, A...ARA, ONEE-SAMA, WHAT DO YOU MEAN?

I RAN THE ERRAND BY MYSELF TODAY.

Hehehehm.. I want to know the whole detailed story... would you come to my room?

OKAY, I THINK I'LL GO DISAPPEAR FOR NOW.

STAB

ARA THANK YOU, SO IKUTO-SAMA WENT THERE TOO?

WELL, YEAH.

AH MACHI, THESE ARE THE HERBS WE GATHERED FROM THE EAST FOREST, AND MAKE SURE YOU CHECK IT ALL.

HNNN...

むぐ

You're eating a lot as usual

むぐ

My master my reward.

A... U...

GUESS I'LL USE THESE HERBS IMMEDIATELY AND DO SOME EXPERIMENTS WITH IT. AYANE, HELP ME WOULD YOU.

?

IS IT REALLY BECAUSE OF THE LACK OF RICE CAKES THAT MADE ME SO TOUCHY LATELY...?

THE GLOOMY FEELING IN MY HEART IS INDEED GONE FOR NOW...

BUT SOMEHOW I THINK IT'S DIF-FERENT...?

.....

FUFU, IKUTO REALLY IS AWKWARD

AH.

UGH,

YOU'RE RUDE FOR SAYING IT'S WEIRD, THAT'S THE WELL MADE ONES.

I BET THIS WEIRD-LOOKING RICE CAKE IS THE ONE YOU MADE?

Pu

EH?

NO IT'S NOT THAT...

Bean jam? A bean?

WHAT?

IS THERE SOMETHING ON MY FACE?

Unya !?

I WAS THINKING YOU LOOK CUTER WITH A SMILE ON YOUR FACE, THAT'S ALL.

What the heck have you made me do!!?

Got it! .....

MUNYU

Calm down Ikuto!

At a time like this you only have to massage her breasts.

So, Suzu!? This is no good,

did you get it stuck in your throat!?

PU!?

HN...? NGU~~~!?

EHEHEHE, I TOLD YOU TO CLAM DOWN.

MGUU!!

なんかたのしそうまぜて

Tl note: The sound of breast being massaged is "munyu"

YOU GOT THAT RIGHT

Hmm?

How about
you talk to
me? What do
Where'd
she go?

WHE HE...

RATHER THAN EAT I'D RATHER INDULGE MY SENSUALITY.

The 49th Tale
Building A House

The 49th Tale

Building A House



おし
おし
Oh~
♡
THE CHIEF AND ANE-SAN LIKE TO TAKE THEIR BATHS IN THE MORNING
THAT WOULD MEAN THAT THIS IS WITHOUT A DOUBT, RIN-ONEE-SAMA.
Uhihi
No matter how much I see them, they're still wonderful breasts.
♡
ゆさ
ゆさ
DID ONEE-SAMA LOSE SOME WEIGHT?
HER WAIST LOOKS SLIMMER THAN BEFORE.
WHAT'S THIS?
HM?
HER ASS WAS ALSO A LOT BIGGER...

HE?

HONESTLY. YOU NEVER LEARN DO YOU...

ゴロ ゴロ ゴロゴロゴロ

HOADA DADAAA AAAA!!

Wha!? Shuriken!?

Ne-nee-sama!?

Then the one who's in the bath is...?

RATHER THAN THAT, WHOSE ASS AND WAIST DID YOU SAY WERE HUGE!?

ヌオオオ

Shi...! Shimo-nee!?

Moo

Made of bamboo

WHAT THE? I THOUGHT THAT IT WAS A KNAVE BUT IT'S JUST MIKOTO.

Ah Good evening

One is enough!!

HOHO I COULD TEACH YOU ALL ABOUT THAT

THE MODERN WORLD IS QUITE VAST

AS ALWAYS, YOU'RE DOING SUCH STRANGE THINGS.

WHAT'S SO ENJOYABLE ABOUT PEEKING ON OTHER PEOPLE BATHING...

Eh? Re-ally!?

Fufu fu.

I CAME BY TO SEE HOW YOU WERE DOING WITH YOUR CARPENTER TRAINING.

UM, THAT'S RIGHT DEGO-ZARU.

BESIDES THAT, DID YOU HAVE SOME BUSINESS HERE SHINO-NEE? DON'T TELL ME YOU, WITH YOUR RIDICULOUS SENSE OF DIRECTION, CAME HERE JUST TO SEE ME.

IT'D BE MORE CONVENIENT THAT WAY.

I HAVE A LOT TO TELL YOU ABOUT MIKOTO.

Please forgive me nee-sama~

N-nooo!! No way!!

YOU'VE BEEN UNDERGOING TRAINING FOR 3 YEARS... IF I FIND THAT YOU HAVEN'T MADE ANY PROGRESS AT ALL, I'M GOING TO DRAG YOU BACK HOME TO UNDERGO NINJA TRAINING...

YOU'RE NOT IN A POSITION TO CRITICIZE OTHERS

YOU'VE GOT ME

UHH... I-I'VE BARELY STARTED AND I THAT IS... NO...

IN THAT CASE IT'D BE THE SAME FOR YOU SINCE I HEARD THAT YOU HAVEN'T EVEN WON A SINGLE DUEL, AND THAT YOU RECENTLY LOST TO IKUTO, ISN'T THAT RIGHT?

HM? HANG ON...

HONESTLY.. WHEN YOUR SITUATION GETS BAD YOU TRY TO BE DECEPTIVE..

TO BE HONEST, THERE WASN'T ANY OTHER REASON FOR ME TO COME HERE TODAY...

WELL... THAT'S IT FOR THE JOKE

CURRENTLY, I HAVE TO TRAVEL FROM HOME TO SUZU-DONO'S HOUSE EVERY MORNING TO UNDERGO SWORD TRAINING

MOO

AS EXPECTED, THAT'S QUITE FAR. EVEN BEEFSTEAK GETS LOST ONCE WE REACH THE INTERIOR OF THE FOREST.

HAA?

YOU WANT TO BUILD A HOUSE?

is it ready or not is it ready or not

YES,

THAT'S RIGHT DEGO-ZARU

FOR THIS CHILD TO SLEEP OUTDOORS.

STARVING A SECOND TIME HAS NO MEANING.

IT'S SURPRISING TO SEE YOU CARE FOR A CHILD SO MUCH. .

THAT'S BECAUSE BEEFSTEAK HAS FOUND OUT THE COMFORT OF SLEEPING INSIDE A FUTON.

Moo

BECAUSE OF THAT, I'D LIKE JUST TO BUILD A HOUSE IN SUZUHONO'S VICINITY DE-GOZARU.

WOULDN'T YOU BE FIND JUST CAMPING OUTSIDE?

"Tuna?" Right It's a deal!!

HOW DOES THREE SERVINGS OF FRESH TUNA SOUND TO YOU, DE-GOZARU?

AND THE PAY-MENT?

Right. It's time to eat!

DEGO-ZARU

OK, THE STEW IS DONE BOILING. YOU CAN ALL DIG IN NOW.

N-no, th that's.. m sorry but I'l have to pass on that!

A BONUS... SHINO-NEE...

ALSO, I'LL THROW IN ANEUE AS YOUR BRIDE AS A BONUS AS WELL-DEGOZARU.

Editor note: Aneue = older sister

COME TO THINK OF IT, YOU ALL USED TO SWALLOW DOWN EVERY-THING AS FAST AS YOU COULD BEFORE THIS, DE-GOZATTA.

I DON'T KNOW WHY, BUT OUR COMPANY HAS BEEN LEARNING TO APPRECIATE THE FLAVORS LATELY. BECAUSE OF THAT, I'VE FOUND NEW MOTIVATION IN IMPROVING MY COOKING SKILLS.

HE HEE.

IS THAT SO?

Ohhh!!

It's delicious! Your skills has improved. Rin-han!

Moo

.DE-GOZA-RU.

.....

Tere Tere

WELL RATHER THAN THAT, HUBBY TOLD ME THAT MY COOKING WAS DELICIOUS... I THINK THAT MAY HAVE BEEN A BIG INFLUENCE ON ME. ♡

HAA?

I'VE BEEN A GIRL SINCE THE DAY I WAS BORN YOU KNOW.

YOU'VE ALSO BECOME MORE LIKE A GIRL IN THE TIME I WAS AWAY ON MY JOURNEY DE-GOZARU.

WHAT'S WRONG? YOU'VE BEEN STARING AT ME ALL THIS TIME...

Are you also Mikoto's comrade?

What's that!?

AH...

IT'S NOTHING. IT'S JUST THAT I WAS THINKING THE SAME THING ABOUT SUZU-DONO, DEGO-ZARU.

NO, I THINK THE SAME GOES FOR ALL THE GIRLS IN THE VILLAGE.

THEN THERE'S MACHI-DONO AND AYANE-DONO...

NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT. IT'S JUST THAT THE ATMOSPHERE OR MOOD HAS..

I DON'T REALLY UNDERSTAND WHAT YOU'RE GETTING AT

Wh-

why do you know that!?

HOU.. YOU'RE STILL GROW-ING?

OH YEAH. IN THE PAST THREE MONTHS, NEE-SAMA'S BREASTS HAVE ALSO GROWN ANOTHER THREE CENTIMETERS OR SO.

GUY? ARE YOU REFERRING TO SHISHOU DEGOZARU?

Haha haha It's all because of that guy you know

IT'S ALL RIGHT

YOU'RE A GIRL TOO SO YOU'LL KNOW WHAT I MEAN SOON ENOUGH.

?

WHAT DO YOU MEAN BY SEX APPEAL DEGO-ZARU?

TL note: "Sankyuu" is Engrish for "thank you".

ALL OF THEM QUICKLY LEARNT WHAT SEX APPEAL MEANT.

Sankyuu

UP TILL NOW THE YOUNG ONES IN THE VILLAGE HAVE NEVER HAD TO DEAL WITH A MAN BEFORE AND ALL OF A SUDDEN, HE APPEARS OUT OF NOWHERE

SHINO-CHI. WASN'T THERE SOMETHING ABOUT HIM THAT MADE YOU WANT TO BECOME HIS DISCIPLE AND STAY BY H S SIDE?

CERTAINLY, THERE WAS SOMETHING LIKE THAT DEGO-ZARU...

BUT WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH BEING MORE FEMININE DE-GOZARU?

HEHE-HE. RIN. LOOKS LIKE YOU HAVE ANOTHER RIVAL.

AT THIS RATE, YOU'LL HAVE TO MAKE MORE PROACTIVE ATTACKS IF YOU WANT TO SWEEP HIM OFF HIS FEET.

WELL,

I DOUBT SHINOBU WOULD...

Several days later

According to protocol me and Itaichi will make up the group responsible for the framework and will start first. You Bunch will follow R n s instruct ons and prepare the parts

I'M IN YOUR HANDS, RIN-ANE-SAN.

I SHALL COMPLY.

RIGHT.

IT'S ALRIGHT. HELPING OUT A DISCIPLE IS ALSO PART OF A MASTER'S DUTY.

SHISHOU, I AM INDEBTED TO YOU FOR COMING HERE TO HELP TODAY

WELL EVERYONE, JUST FOLLOW WHAT I SAY AND WE'LL GET THROUGH THIS WITHOUT ANY INJURIES.

CUT IT OUT WITH THE "ANESAN" YOU'RE EMBARRASSING ME

I SHALL COMPLY

YES.

RIGHT.

EVEN I WON'T GET LOST ALL BY MYSELF FROM THIS DISTANCE-DEGOZARU...

YOU CAN EVEN SEE SUZU'S HOUSE FROM HERE?

MOO

BUT STILL, I UNDERSTAND THAT THIS IS FAR AWAY FROM SHINOBU'S HOUSE BUT... FOR SHINOBU TO HAVE HER OWN HOUSE AT HER AGE, THAT'S REALLY IMPOSSIBLE IN JAPAN.

And it only cost 3 tuna

HONESTLY, YOU REALLY ARE THE TYPE TO JUST JUMP TO CONCLUSIONS.

HA?

I GUESS SO...

THAT'S BECAUSE IT'D BE WEIRD FOR A MASTER TO ADD "-SAN" WHEN CALLING HIS DISCIPLE.

EH!? NO...

YOU SEE, SHINOBU TOLD ME TO CALL HER THAT

It took a while before you stopped adding "-san" to my name

SAY, HUBBY. SINCE WHEN DID YOU BECOME CLOSE ENOUGH TO SHINOBU TO CALL HER BY HER NAME ONLY?

BY THE WAY, YOU'RE NOT WEARING YOUR SWORDSMAN GEAR TODAY.

RIGHT

BESIDES, THAT SHINOBU IS OBSESSED WITH BECOMING A SAMURAI. THERE'S NO NEED FOR ME TO WORRY ABOUT HER CHARMING HUBBY.

I WAS RIGHT ABOUT THEIR RELATIONSHIP JUST BEING A MASTER-STUDENT ONE.

SO MOM'S JUST BEEN OVER-THINKING THIS...

Here we go

Yes

IT CERTAINLY MAKES IT EASIER TO MOVE...

SO TODAY, I'M WEARING MY SHINOBI GEAR FOR EASY MOVEMENT DEGOZARU.

THAT'S BECAUSE WEARING A HAKAMA WOULD ONLY GET IN THE WAY OF CARPENTRY WORK DEGOZARU.

!!

THE AMOUNT OF EXPOSURE IS SO HIGH THAT I'M WORRIED ABOUT THE REFUGE FOR MY EYES TOO.

Some time before Ikuto arrived on the island.

FOR THE SAKE OF MY "SEDUCTION JUTSU", I HAVE TO USE MY MOST POWERFUL WEAPON.

SAY KUNAI-SENSEI I THOUGHT YOUR SHINOBI GEAR IS FOR BATTLE PURPOSES ONLY?

ISN'T IT DANGEROUS TO HAVE SO MUCH SKIN EXPOSED?

COME TO THINK OF IT, I THINK I'VE HEARD OF THIS SOMEWHERE BEFORE...

WHAT KIND OF TECHNIQUE IS THIS "SEDUCTION JUTSU"?

IT'S A TECHNIQUE THAT INVOLVES LURING MEN AND MAKING THEM DRUNK WITH SENSUALITY.

IT'S SO THAT YOU CAN DRAW OUT INFORMATION TO AVOID NEGLIGENCE.

I'm Back

Uoh!! Ku-Kunai!!

Welcome back. You must be tired~~ ♡

Hey there. Togeta-han ♡

Do-don't tell me that Shinobo is using her "Seduction Jutsu" on Hubby to lure him in...

WHICH ONE OF YOU IS REALLY THE DRUNK ONE...

Rather than drunk it was more like gushing over-

Hey! Stop that!! Tha-that hurts Ow ow ow!!

むぎゅ～

You're lovely with plenty of chiviary to spare today as well ♡

IT'S ABOUT SCHOOL. SHE'S STILL SKIPPING OUT.

IN ORDER TO CATCH HER UP, CHI-KAGE-SAN DRAGGED HER OUT.

OH YEAH. DIDN'T YOU SAY SOMETHING ABOUT THERE BEING SOME SORT OF OTHER MATTER ABOUT SUZU-CHI.

HAHA HA.

THAT'S THE WORST. SUZU-CHI'S ALSO...

IF THAT'S THE CASE I'M AT A DISADVAN-TAGE SINCE I DON'T HAVE ANYTHING LIKE A "SEDUCTION JUTSU" TO USE...

Uohh!!

chiro

Ri-Rin's also as defenseless as usual.

OUCH OUCH... SOME-HOW...

Ar- are you okay!?

Buu!!

Ri-Rin!?

YOU'RE AS CLUMSY AS USUAL RIN-DONO, DE-GOZARU.

Puu.

カチン

WHAA!? YO-YO-YO-YOU'RE THE ONE WHO SHOULDN'T BE SAYING THAT!!

Buu

HEY, SHOW ME YOUR FOREHEAD. I'LL TREAT IT.

I should be able to do it

Ah.

AAH I'LL DEPEND ON YOU THEN.

THERE'S A SLIGHT BUMP BUT IT'S NOT BLEEDING SO THAT'S GOOD. IT'S ALRIGHT.

EXCUSE ME, HUBBY. ♡

.....

YOU SEEM TO BE HAPPY EVEN THOUGH YOU GOT HURT DE-GOZARU.

HU?

I-IS THAT SO?

WELL BEING TREATED BY HUBBY FELT NICE SO IT WAS WORTH IT. ♡

HUUN

!?

Hun!!

Moo!?

Honestly. If it's not a big injury then hurry and get back to work.

SORRY ANIKI.

UWAAH!! YOU'RE BLEEDING!! AHH!! IT'S COLLAPSING!! TOGETA-SAN WATCH OUT!!

Ooh!?

UM SHISHOU, I ALSO STUMBLED AND REACHED MY LIMIT DE-GOZARU.

Aniki

NO... THAT'S NOT WHAT I MEANT JUST NOW YOU SAID "HUN" AND THEN SAID SOMETHING ABOUT REACHING THE LIMIT DIDN'T YOU?

UM, THE BLOOD HAS STOPPED FLOWING OUT DE-GOZARU.

HEY SHINOBU, IS YOUR HEAD OKAY?

TL note: It's a word joke. She meant to say that she hit her head but said a phrase that also started with the word for head.

A CINCH... WHAT A RETRO REACTION...

THIS KIND OF WORK IS A CINCH FOR ME.

.....

HE HE. IS THAT SO?

OH. AS EXPECTED, YOUR SKILL IS QUITE GOOD.

Ooh! Although I have no idea if it has anything to do with being a swordsman but Shinobu is also fast!!

Shishou! I'm also a swordman so I'll cut off a piece!! This much is no problem to me!!

Moo. No way, I can still go aster!!

Fou, so that's how you are when you're serious, de-gozaru!?

Hold on, the both of you...

Eh?

Hold on there Rin!?

Hehen. I'm still a lot faster when I'm being serious.

OVER-DID IT...

S... SOR...

ぜーはー ぜーはー

ぜーはー ぜーはー

ドし

Don't waste material

LOOK HERE...

WHAT ARE WE GOING TO DO WITH THIS MUCH SCRAP WOOD...

It's kinda high

RIGHT.

THE SOONER WE START THE SOONER WE FINISH...

Shishou!! Here I go dego-zaru!

.....

That's what you call a showy master and student

They're in perfect unison.

Oh. Those two are quite good

Cast away his inaptitude because of the height.

ポイ ポイ ポイ

はし はし

かちゃ かちゃ

Almost!

Wah!

Here! Catch!

ポイ

ポイ

Heey Hubby! I'll help out too!!

てく てく

EH?

NO, THAT'S NOT NESCES-SARY SINCE SHINOBU'S ALREADY

Naa!?

I can't do the both of you!

ポイ ポイ ポイ ポイ

Shishou! Here I go as well de-gozaru!!

Gugee!

ナデナデ

Ah!

ゴロゴロゴロゴロ

TOOUU TWOOO

AH..

AH..

なでなで

Gyaa aa!!

Yeeeeeees!

Sukoy!

We're short on materials Go get some more!!

IT'S BECAUSE SHISHOU IS PAYING A LOT OF ATTENTION TO RIN-DONO. BEING PRAISED BY HIM IS SO ENVIABLE.

Mo

Moo

Mo moo.

REALLY! WHY IS IT THAT EVERYTHING WE DO TODAY ENDS UP AS A COMPETITION? THANKS TO THAT, A LOT OF BLUNDERS WERE MADE.

Bride!?

You want to get married to Shi-shou?

BECOMING HUBBY'S BRIDE IS MY DREAM YOU SEE. THERE'S NO WAY THAT I CAN BACK DOWN IN FRONT OF A RIVAL AFTER ALL.

Yo-you see.

That is...

BY THE WAY, RIN-HAN, YOU SHOULDN'T TALK ABOUT OTHERS, WEARING SUCH A NICE OUTFIT IN FRONT OF SH SHOU... -DEGOZARU.

So it's like that! So that's what Risa-dono was talking about a few days ago...

EVEN NOW, THE GIRLS ARE TRYING TO IMPROVE THEMSELVES AIMING VIGILANTLY FOR HUBBY

IT'S NOT JUST ME EITHER. EVER SINCE HUBBY CAME, ALL THE GIRLS IN THE VILLAGE HAVE BEEN COMPETING FOR THE RIGHT TO BE HIS BRIDE.

IT MIGHT JUST BE ME BUT I THINK I'M THE PERSON WHO'S CLOSEST TO GETTING THAT SPOT AS HIS BRIDE.

HAA...

SHI-SHOU'S BRIDE...

IT COULDN'T BE HELPED.

YOU WEREN'T IN THE VILLAGE AT THE TIME THAT'S WHAT YOU CALL FATE.

EVERYONE'S SO UNFAIR. IT SEEMS LIKE I WAS THE ONLY ONE TO HAVE BEEN LEFT OUT...

What!?

Is that true!?

THAT IS, YOU SEE... IT'S PROOF OF A COUPLE'S LOVE, A KIND OF RITUAL, SO TO SPEAK.

A KISS IS THE ACT OF TWO MOUTHS INTERLOCKING WITH EACH OTHER IS IT NOT, DE-GOZARU?

MACHI-DONO ALSO MADE A FUSS ABOUT IT... WHAT SIGNIFI-CANCE DOES IT BEAR DE-GOZARU?

WELL, WE HAVEN'T GONE ON A DATE OR KISSED OR STUFF LIKE THAT YET THOUGH...

WH-WH-WHAT!?

Hahaha. Well in that case I'm the one closest to him.

I've already done that twice with him de-gozaru ♡

UM.. THAT IS... HO-HOW DID IT FEEL...?

NOPE IT'S TRUE DEGO-ZARU. YOU CAN ASK SHISHOU YOURSELF. ♡

Ho- hold on! Are you serious!?

That's a lie isn't it? You're joking right!?

I SEE NOW. SO THAT'S WHY MACHI-DONO GOT MAD AND DID THAT AT THAT TIME DEGO-ZARU.

-♪

Uwaa!?

Kyan!?

It was you who made me stumble just now wasn't.... it?

ゴロ ゴロ ゴロ

Wha... what's with that fall..

You dragged me down with you, didn't you?

THAT WAS CLOSE. YOU SAVED ME SHINOBu.

YOUR GRATITUDE S WELCOME ...HUH?

ガラ ガラ ガラ…

Dodge dego-zaru!!

!

ガラ

ガラ

ガラ

Uwa ah!?

AAAHHHHHH!!

ガラ ガラ ガラ

HM?

WHAT'S THAT STRANGE SOUND?

Well we're making progress this way though.

たん たん たん

Aren't they late, the two of them.

がらがらがら

Uo-ohh!!

WAAH!? WHAT'S THAT!?

ガラガラガラ

Ri-right... They're going to be very very mad...

This... This looks bad...

Those two klutzes together make a disastrous combo... Stirring up trouble and hazards...

It was on this day I understood...

TOO LATE FOR THAT...

Right!

Before they figure it out, run!

Roger!!

LOOKS SPLENDID ENOUGH FOR ME

I AM GRATE-FUL.

PHEEW, AT LAST WE FINISHED IT.

Hahahaha. Indeed. ahaha.

A LOT HAS HAPPENED IN THIS TIME, I WORRIED WHETHER WE COULD MAKE IT-DEGOZARU.

HOU...

HAHAHA HAHAHA HAHA...

ゴゴゴゴゴ

LOOK WHO'S talking.

Chapter 49a Extra Tale

Give Me A Pat

ERM.., IT WAS ALL YOUR OWN DOING

WE HAD TO RE-BUILD IT SO MANY TIMES, IT WOULD BE EXPECTED TO HAVE TO PAY MORE FOR IT.

THANKS TO THAT, THEY ADDED FOUR BIG TUNAS TO THE BILL- DEGOZARU.

NO, OF COURSE NOT. I'M ONLY THINKING YOU SHOULD NOT DO ANYTH NG CLUMSY NOW. I DON'T WANT TO END UP FALLING FROM THIS BOAT AND DROWNING.

SO SHISHOU'S STILL ANGRY ABOUT WHAT HAPPENED YESTERDAY- DEGOZARU?

YOU'RE MEAN...

I-I am not clumsy- degozaru.

I am only a little careless at times- degozaru.

GEEZ, IT'S OKAY TO BE CLUMSY BUT, MAKE SURE YOU DON'T PUT PEOPLE IN DANGER.

IN YOUR CASE, IT'S NOT "A LITTLE"..

HN? SUZU- DONO

YOU DON'T LOOK SO GOOD, DO YOU FEEL A LITTLE SEASICK- DEGO- ZARU?

Fhmm

NO THAT'S NOT IT

SHE'S EXHAUSTED BECAUSE OF HER EXTRA LESSON YESTER-DAY.

Pu

THAT'S HARD WORK FOR YOU, HUH?

Unyi ii.

なで なで

WELL DONE, LET'S HAVE A RELAXING FISHING TRIP FOR TODAY.

I managed to get done with the division problems now..

OOO OOH!!

That looks nice! Suzu-dono... me too, give me a pat here~dego~ zaruuu.

WHY?

DID YOU DO SOME-THING WORTH PRAISING?

here, here

Unyaa

ゆさ ゆさ

Hey hey!

MUUU, I'LL SHAKE THE BOAT IF YOU DON'T DO THAT FOR ME-DEGOZARU!

Hur-ray.

OKAY THEN...

SHEESH, I CAN'T REFUSE CAN I? YOU WON'T GIVE UP ONCE YOU'VE MADE UP YOUR MIND...

OUCH!?

HAAH!

ゴゴゴゴ!!

AND, WE'VE COME THIS CLOSE TO THE WHIRLPOOL, YOU THINK WE'RE OKAY?

YES, THIS AREA IS IN THE TUNA MIGRATION ROUTE.

Uuu, Shishou's really mean

FUFU FU... DON'T LOSE YOUR GUARD.

DON'T THINK THE MORNING SPARRING IS THE ONLY TRAINING.

READY...

すちゃ

ヒュッ

YOSH!

THEN I'LL CATCH LOTS OF TUNA AND GET SHISHOU TO GIVE ME A PAT-DEGO-ZARU.

MOO

THERE!!

ヒュ

Splosh

.....

UUU UUU...

REALLY... YOUR CLUMSY ACTS ARE REALLY IMPRES-SIVE...

The rod.

THEN, THIS TIME REALLY

Wha, that's mean-dego-zaru!?

OOOH, GREAT SHISHOU...

WELL, WE PREPARED TO DEAL WITH THAT CLUMSY PART OF YOU AND BROUGHT ENOUGH RODS FOR YOU.

カチ

UNYAA!?
It's stuck!
It's stuck!!

It'll tear up~~

AH..
SO SORRY...

HUH?
WHERE'S TONKATSU?

!
She can't be...

That's weird... one more time!

It hurts

Oooh!? Why is Tonkatsu-dono...

WAAAAA!! WAIT RIGHT THERE! I'LL SAVE YOU NOW!!

Woof!

ばちゃ ばちゃ

PUU UUU!!

しぱーん

Yellowtail →

OH! I GOT ONE ALREADY...

HMM, A MERE SMALL FISH-DEGO-ZARU.

MEH.

ぜーはー ぜーはー

No rod throwing for you!

Pou.

Shark →

Swig

UOOOH!?

Tuna →

Gulp

Ooooh!? A tuna!!

I'm lucky

A-ASK THE SHARK PLEASE!!

Gulp

You devil, how could you steal mine~

HEY, WHAT'S THIS!? WHERE ARE WE GOING!?

しぱーーーん

Blush

He's charming

WELL YEAH, YOU WERE CLUMSY OVER AND OVER AGAIN.

がし

MOO

UUUUU IN THE END I DIDN'T CATCH ANYTHING.

THAT'S WEIRD, IT HAD TO BE RIGHT THERE-DEGOZARU.

HUH? WHERE'S THE PADDLE.

Moo!

I'm really grateful-degozaru

IT'S FINE, WE CAUGHT A LOT TODAY, AND WE'LL GIVE YOU SOME.

THEN LET'S GO HOME.

!

LET'S WAIT FOR SASHIMI UNTIL SHE COMES BACK FROM HER PATROL

I GUESS IT CAN'T BE HELPED, MAY AS WELL SWIM BACK HOME?

While pulling the BOAT

AH. .

I REMEMBER NOW, I THINK I DROPPED IT WHEN WE WENT THROUGH SOMETHING. .

It's being carried off!!

SHINOBU YOU REALLY DO THIS EVERY TIME, DON'T YOU...

WAA!?

What are you trying to do!?

FUFUFU... LET ME HANDLE THIS-DEGO-ZARU.

YOU'RE TOO SOFT IN YOUR THINKING SH SHOU-DEGOZARU.

DON'T YOU THINK IT'S A BIT IMPOSSIBLE TO GO BACK HOME BY DOING THAT?

HUH?

WITH YOUR LEGS..?

Hiyaa!!

Eh? This direction is...

you're kidding right?

WE CAN GO HOME IN A FASTER AND EASIER WAY-DEGO-ZARU.

GYAAAAA!!

UNYA▪▪▪▪!!

WAAAA, WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!!

HAHAHAHA what do you think? Isn't this a good idea-degozaru?

Now Shishou! Glorify this good idea of mine and pat my head until your heart's content-degoza...

GYAAAA!!

NN...

MORNING ALREADY...?

ムニャ...

Chapter 49b Side Story

I'm Hungry

FUU UH...

ちゃぷっ

わし。わし

MMMM.

MAYBE I SLEPT TOO LIGHTLY TODAY?

I STILL FEEL NUMB EVEN AFTER TAKING A BATH ..

ぐぐぐぐぐ

AYANE—
I'M HUNGRY.

WHERE'S MY BREAK-FAST!?

ARA?

AYANE?
OKAA-SAMA?
MONJIRO?

AH.

THAT REMINDS ME..

I'M GOING TO RESTOCK THE RESERVE FOODS, MAYBE I'LL BE BACK IN THE AFTER-NOON.

ME TOO. I'M GOING WITH FRIENDS TO TSUKIMITEI, WE'LL STAY OVERNIGHT THERE

I'VE MADE YOUR BREAKFAST AND YOUR LUNCH TOO.

O. .K.

THEY SAID THAT.

TL note: Tsukimitei is the name of the inn, look in vol 7 chapter 40 for more info.

What's more, both my breakfast and lunch!!

Who dares to eat my meal!?

There's none!!

Th-!

FIRST OF ALL, I CAN SEARCH FOR THE CULPRIT AFTER I'VE EATEN...

I'M SO HUNGRY I CAN'T DO ANYTHING...

AAH...

I-it's empty!?

IT WILL TAKE MORE TIME IF I COOK RICE NOW, BUT I HAVE NO CHOICE.

Rice tub

In the future, do it more often, Ayane...

AH... RIGHT, AYANE LEFT BECAUSE THERE WAS NO FOOD LEFT...

What's happening!?

Ah, there are also no more vegetables!!

LOOKS LIKE THE ONLY WAY IS TO GO TO SOMEONE ELSE'S HOUSE AND ASK FOR FOOD...

I CAN'T MAKE ANYTHING LIKE THIS...

I WON'T BE ABLE TO GO DOWN THESE STONE STEPS...

I-IT WON'T DO... I'M TOO HUNGRY, I CAN'T MOVE ANYMORE.

AAA AHH...

キュ～

HM?

WHAT IS THIS?

CHOCO-LATE?

I WONDER IF THERE'S SOMETHING TO EAT IN OKAA-SAMA'S ROOM...?

Don't you think I'm more like people who've'd ed this way?

ha ha ha

Thanks Ikuto-sama. I never imagined you'd help me from my pinch this way...

I knew it. we are always tied with the string of fate

Ara?

I tried making these

AH!

These are the things Ikuto-sama shared with us yester-day.

Ok then.

I'll help myself.

Ikuto made these from the already used-oil.

Hand-made soap.

WHA- WHAT'S THIS...?

ブク ブク ブク

.....!?

THE ONLY THINGS I'VE FOUND ARE THESE AYANE'S MEGA-SPICY RICE CRACKERS...

カラ カラ

SO...

3 3 3 3

BUT EVEN FOR ME, I'D THINK TWICE OR MORE BEFORE EATING THESE SPICY THINGS...

HHHHH WE'RE SPICYYYY.

3 3 3 3 3 3

I THINK I'LL DIE ANY MINUTE FROM THIS HUNGER...

I'LL TRY TO BITE A LITTLE...

IT'S SAID THAT YOU'LL THINK ALL FOOD IS

DELICIOUS ONCE YOU'RE IN GREAT HUNGER.

かりっ

.....

ももももも

!!

BECAUSE THE ONLY FOOD ONEE-SAMA WOULD NOT SNATCH AWAY FROM ME IS SPICY FOOD.

And what made you like spicy food like that?

?

...Looks like it's all Machi's fault...

HOW CAN THAT GIRL EAT THIS NONCHA-LANTLY!?

WATER!!

Things are supposed to have their own rules!!

ぜーはー ぜーはー

Those are not edible!!

BUT...

たーり

うぅぅぅぅ〜

I REALLY CAN'T WAIT UNTIL AYANE COMES BACK.

I-IT'S STILL BEFORE NOON.

うぅぅぅぅ〜

BUT, BUT IT'S TOO PAINFUL, EVEN FOR ME...

BUT I HAVE NO OTHER CHOICES...

うぅぅぅぅ〜

NO, ONE BITE AND THAT SPICINESS, IT'S DANGEROUS TO EAT MORE THAN THAT...

Hi Hi Hi Hi

I HAVE NO CHOICE BUT TO EAT THESE...

.....

ううう〜

Koa.

FUUH... IT'S TOO TIRING TO GET ALL OF THESE IN ONE TIME.

WELL, DON'T SAY SOMETHING LIKE THAT, I'LL MAKE YOUR FAVORITE DISHES TODAY.

ONEE-SAMA?

.....?

What happened Onee-sama!?

Wha-what was that just now?

What was that out-of-hearing scream!?

AJA-
NNE...P

ヒリ
ヒリ

GYAAAA!!

Buhya ahyaa!! What's wrong with those lips of yours Onee-sama!?

YOU'RE EXAGGER-ATING, IT WAS ONLY FOR HALF A DAY...

That's right!! Thanks to him I was near my death!!

Huh?

Someone ate your breakfast and lunch?

BESIDES, YOU DID EAT YOUR BREAKFAST.

Eh? How come!?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT IT'S AFTER-NOON.

Haa!?

おかわり

At noon?

More than that, why did you come back at noon?

If you hadn't said you'd be back in the afternoon, I wouldn't have eaten those....

I REMEM-BER..!

AH.

I'll leave now

need more

Must have slept too much!!

SHEESH. SO IT'S ALL BECAUSE YOU'RE SUCH A PIG.

fear-monger

You slept until after-noon..

I can't get enough with only breakfast so I also ate my lunch!!

Gugheghe ghe!!

IF YOU KEEP DOING THAT, SLEEP AND EAT, THEN MORE SLEEP, IN THE END YOU'LL GET FAT...

The 50th Tale

Chased Away






UUHM...
And just what are you implying, Michiru...?
I HOPE IT WON'T BE RAINING TOMORROW.
IS SOMETHING WRONG, OBABA-SAMA? TO SEE YOU THINKING SO DEEPLY LIKE THAT.


HA?
IKUTO-KUN IS CAUSING PROB-LEMS?
YES HE IS, AND IT'S A LARGE PROBLEM, TOO...
NAH, I WAS THINKING ABOUT HOW SON-IN-LAW IS SO TROUBLE-SOME.
Eh?
Is a disaster going to happen!?
NO BIG DEAL, I WAS ONLY THINK-ING ABOUT THE FUTURE OF OUR VILLAGE ..
GEEZ, AND THAT'S THE PROBLEM. HE'S GOTTEN TOO ACCUSTOMED...
REALLY!? BUT HE WORKS SO HARD, IS CUTE AND THE MASTERS ADMIT THAT THEY LIKE HIM, TOO...
NOT ONLY THAT, HE SEEMS TO HAVE BECOME FAMILIAR WITH THE ISLAND AND IS LIVING PEACE-FULLY ALONGSIDE THE GIRLS.
"THAT"?
THE ONLY WAY IS TO DO "THAT"...
LOOKS LIKE...
ニヤリ


!
-CHAN!
Get ahold of yourself, Onii-chan!!
HMM...?
HUH...
MISAKI? WHY...?
It's not "why?" Sheesh!!
AAAH .. YEAH, RIGHT. I WAS IN THE MIDDLE OF SPARRING WITH GRANDPA...
THAT OLD MAN, HE RAN AWAY ..
Letting your guard down too easily and getting hit like that? Now you have a mild concussion!


AH, YEAH...
THANKS, THEN.
I-it's no problem, of course! It's just that it's too hard to sleep on the floor...
So I've no choice, yes, I've no choice not to!!
Uhh...
ドキッ
HUH, BUT WHY ARE YOU DOING THAT STANCE? YOU'LL TIRE YOUR LEGS, WON'T YOU?
UGHEE!?
ガ
CRACK!
DO-
DON'T MOVE YET!!
ば
EHM, ERR, ONII-CHAN...
YEAH?
EEH .. AAAH...
No, no! It's not okay!!
Your head was really banged up so don't move!!
Re- really!?
What are you doing? I'm okay now!


I WAS BORN IN FEBRUARY SO I'M ALWAYS THE YOUNGEST IN MY CLASS.
ISN'T THAT NICE, YOU WERE BORN IN MAY.
.....
YEAH, I REMEMBER.
SO YOU'LL BE TURNING 14?
UHM.. NEXT MONTH, ISN'T IT MY BIRTHDAY?
?
WHAT?
YOU'RE A THIRD GRADER AND YET THAT'S ALL YOU KNOW... I THINK YOU'VE GOT SOMETHING WRONG...
NO... NOTHING...
DON'T WORRY, OF COURSE I'LL GET YOU ONE.
A PRESENT RIGHT?
AAH, YEAH,
OF COURSE I KNOW WHAT YOU MEAN.
There's something... Uhm. I wanted to ask you...
Eh!? Really!?


I don't need a present, I want you to go on a date with me! A date!!
You don't understand anything!!
EH? DATE?
Really?
YEAH, OKAY THEN, THAT'S AN EASY ONE.
SO WHAT DO YOU THINK...?
IS THAT OKAY?
Aah... this...
YE- YEAH? BUT PROTECT WHAT?
brought a box of medicine
But, oh well, make sure you protect it!!
It's not a mere "going out together", it's a date!!
GEEZ, WE'RE SIBLINGS AFTER ALL, IT'S JUST LIKE GOING OUT TOGETHER.
YOU DON'T HAVE TO GET STIFF LIKE THAT.


I WILL HAVE SOMETHING IMPORTANT TO TELL YOU...
BECAUSE ON THAT DAY...
I already said I'll talk about it on that day.
If you want to know then keep your promise.
AM I DISTURBING YOU?
?
SOMETHING IMPORTANT? WHAT IS IT?
IT'S A PROMISE..
.....
HM?
YOUR THIGHS ARE GETTING TOO SOFT...
MISAKI, YOU'RE OUT OF SHAPE...
HNN NN...


AAH... A DREAM...
OF THAT TIME...
BUT WHAT WAS THE THING SHE WANTED TO TELL ME...
....
HN?
Boink Boink
WHAT THE...!?
You're heavy— Tonkatsu
Waaa aah!?
This is...!
WELL, WELL, IT'S STILL EARLY IN THE MORNING.


HERE WE GO..
ふーむ
キリッ
キリキリ
HAH!!


SO, WHAT MADE YOU COME HERE, OBABA?
IT'S SO EARLY...
UMU, I HAVE THIS LITTLE ERRAND FOR YOU...
EH? ME?
IT'S BEEN 50 CHAPTERS SINCE YOU FIRST DRIFTED ONTO THIS ISLAND...
FIFTY?
Oi, oi!
OH, MY BAD, I MEAN ABOUT 3 MONTHS...
JUST LIKE SUZU SAID, I'VE BEEN KEEPING MY OLD EYES ON YOU...
Puu
WHAT DO YOU MEAN?
Plum pickles
I keep waiting and waiting, but look! There hasn't been a single romantic story! Ever!
When the heck are you going to get married!?
Eh!?
Ma-marry!?
Pu!?


TL note: Obaba is talking about Japan as the mainland.
THAT'S TOO MUCH.
You're no good!
WHEN I WAS STILL AT THE MAINLAND, THERE WERE TWO PEOPLE WHO FELL IN LOVE ONE DAY, AND ON THAT VERY SAME DAY, THEY GOT MARRIED
THOUGH THEY WERE DIVORCED THE NEXT DAY...
What happened in that one night?
NOT A CHANCE.
What do you mean when... SO, uhm, it's only been 3 months! You're too impatient.
Eh!?
THEN, HOW ABOUT SEEING SOMEONE? DO YOU HAVE SOMEONE YOU LIKE? EVEN ONE?
I KNEW IT...
ALL OF THEM HAVE THEIR OWN UNIQUE PERSONALITIES, BUT THEY'RE GOOD GIRLS... BUT THERE ISN'T ONE THAT I THINK IS SPECIAL...
HMM, WE...
どきどき!


Wha!?
Y-y-you rude-!!
NO-BALL?
You...
Are you really a man? You no-balls asshole.
Puu?


NOPE.
NOT AT ALL.
YOU NEVER WANTED TO BE POPULAR WITH THE GIRLS?


That's not what I meant!!
I am undeniably a man!!
Because I keep training my body, just like a man would!
Naive


SEE SUZU?
UNYA?
THEN I ASK YOU...


OF COURSE I AM A NORMAL BOY!
SHEESH... ANY OTHER BOY YOUR AGE WOULD HAVE A GREAT INTEREST IN GIRLS, THAT'S NORMAL...


SHE MAY LOOK A BIT CHILDISH, BUT SHE IS QUITE PRETTY.
PRETTY?
?
AND HER STYLE, IN CONTRAST TO HER INNOCENT LOOKS,
IS BEYOND COMPARISON BON-KYUU-BON.
WHAT'S MORE, COOKING, WASHING, SHE CAN DO ALMOST EVERYTHING, SHE'S A HARD WORKER AND IS ALSO GOOD-NATURED...
Uniya?
He-hey!?
TO LIVE TOGETHER WITH THIS KIND OF GIRL, DON'T YOU EVER FEEL THE URGE TO LAY YOUR HAND ON HER, DON'T YOU EVER FEEL IT, EVEN ONCE?
Wha-wha-wha!?


WELL, YEAH SUZU IS INDEED CUTE, AFTER A... THOSE EVENTS I DID FEEL THUMPITY-THUMP...
どきん
WHAT?
?
ニコッ
どきん
Uh...
GEEZ.. YOU COULD HAVE TAKEN ADVANTAGE OF BEING THE ONLY MAN TO DRIFT ONTO THIS ISLAND... BUT INSTEAD, YOU'RE A DYED-IN-THE-WOOL NO-BALLS...
ガガーン
Eh!?
No, no, no!! Of course not!! I can tell you I never looked at Suzu with any wicked thoughts. Never!! I think of her as a little sister!!

TL note: samba = midwife = Brazil's samba


Well,
Yes...
YOU DON'T HAVE TO FEEL IMPATIENT, REALLY, ACTUALLY, YOU THINK I WON'T BE ABLE TO GET OFF THIS ISLAND, DON'T YOU?
IF YOUR SAMBA BLOOD IS TINGLING THEN JUST DO A DANCE, WILL YOU?
You're wrong
AAAAH, MY MIDWIFE BLOOD TINGLES WITH EXCITEMENT, AND YET...!
IF THIS CONTINUES, WHO KNOWS WHEN I WILL DELIVER YOUR CHILD...
OBABA...
IT WON'T BE A SURPRISE WHEN I GO...
BUT BEFORE THAT, AS ONE WHO HAS LOOKED AFTER THIS VILLAGE FROM THE BEGINNING, I WANT TO GO WITH PEACE OF MIND...
WELL, YOU COULD EASILY WIN THE GUINNESS RECORD.
BUT DON'T YOU SEE HOW OLD I AM?
WHY YOU, DON'T THINK OF ME AS A MONSTER.
YEAH, YOU'LL BE ABLE TO LIVE TWO CENTURIES EASILY.
あはは
That's alright, you will live longer than any of us, yes.


SO, TO FIX THIS PROBLEM...
I THINK I DESERVE BETTER REGARD...
What is this "no-balls"?
IF IT CONTINUES LIKE THIS, WITH YOU CONTINUING TO LIVE IN THESE LENIENT CONDITIONS, THIS BLOCKHEAD WILL STILL BE A NO-BALLS FOREVER..
WELL, ENOUGH WITH THE JOKES.
.....
Haa!?
Why!?
I've decided to hold the second son-in-law contest!!
Wait a minute!! That means that it's already been decided!? You didn't even ask me about it!!
YOU HEARD ME, TO BREAK THIS EASYGOING ATMOSPHERE, I'VE ALREADY LET THE GIRLS KNOW BY LETTER ARROWS.


HUH?
NAH, DOING THAT AGAIN IS BORING, ISN'T IT?
SO THIS TIME...
AAAH, THE NIGHTMARES, YOU WANT ME TO GO THROUGH THAT ONE VS. ALL TAG GAME AGAIN?
UFUFU... YOU SHOULD REMEMBER WHEN YOU WERE BEING CHASED BY ALL THE GIRLS?
Pu!
We'll have a "Hunting Competition"!!
EH?
IS THAT DIFFERENT FROM THE USUAL "BORROWING COMPETITION"?
YOU DON'T KNOW, IKUTO?
That Michiru, she can't be targetting me from nearby, can she?
ヒィィィ!
IN THIS COMPETITION, EVERYONE HAS TO GATHER FOUR ITEMS BELONGING TO FOUR OTHER PEOPLE LISTED ON THE LETTER ARROW.
HOWEVER, IF YOUR ITEM GETS STOLEN, YOU WILL BE DISQUALIFIED.
IT'S A GAME WHERE ONE HAS TO HUNT ALL OF A PERSON'S THINGS LISTED IN THE LOTS FOR EXAMPLE,
MY RIBBON OR IKUTO'S WOODEN SWORD
HMMM, SO IT'S THAT KIND OF GAME...


YOU CAN STEAL THAT OPPONENT'S ITEM TO GET HER DISQUALIFIED.
She read books all night
IF ONE OF THE TARGETS IS THE SAME AS ANOTHER COMPETITOR'S, AND WAS TAKEN BEFORE YOU.
AND EVEN IF YOU'VE GATHERED ALL THE FOUR ITEMS, AND SOMEONE STEALS YOURS, YOU WILL STILL BE DISQUALIFIED.
My new house...
THEN, YOU HAVE TO BRING ALL THE FOUR LISTED ITEMS TO THE BIG CHAMPOR ON THE EAST, AND WHOEVER TOUCHES THE TREE FIRST IS THE WINNER.
YOU HAVE TO BRING THE ITEMS YOU GET FROM YOUR TARGETS ALONG WITH YOU.
Ga?
AND FOR THE WINNER, THE PRIZE IS...
WELL... THAT MEANS IT'S NOT ME BEING CHASED BY ALL THE GIRLS, BUT I GET TO CHASE MY TARGETS AS WELL. HOW INTERESTING.


OOOOOH!!
I said stop deciding things without me!!
"Keep him to yourself!! A trip for two to Tsukimitei, a two day, one night stay, ticket"!!
IT'S A GOOD ONE ISN'T IT? WELL ACTUALLY, I'D LIKE TO SAY A MARRIAGE BUT WE'RE COMPROMISING.
Even so, just two people at an inn is a problem, don't you think?
UNDER NORMAL CIRCUMSTANCES, YES. BUT FOR A NO-BALLS LIKE YOU, NO PROBLEM WILL EVER HAPPEN, WILL IT?
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS!!
WHAT A PITY— TO SEE THAT THE ONLY MAN ON THE ISLAND IS A GREENHORN WHO CAN'T EVEN ESCORT ONE YOUNG LADY— I FEEL BAD FOR ALL OF THEM...
G-greenhorn...!?
O-of course, if I were to mean for it to be a date or two, then it's a piece of cake!


YEAH, YEAH...
OKAY, GEEZ...
BUT REALLY, I'VE ONLY SET THE STAGE FOR YOU TO CLIMB THE LADDER OF ADULTHOOD. I HAD HOPED THAT YOU WOULD FEEL GRATEFUL.
Ghu... I've made a mess of it...
Aaaah.
THEN YOU HAVE NO COMPLAINTS, DO WELL WHEN THE TIME COMES.
But this time it's my chance to win using my own abilities!!
THE LAST GAME ENDED WITH A FEW REGRETS...
HM,
WAIT!
Eh...
Ye- yeah...
This time there is no need for you to help me! Okay?
So, Suzu!


FUMU, IT'S GOOD TO SEE MY SON-IN-LAW SO MOTIVATED .. HERE.
WHAT'S THIS?
DON'T WORRY ABOUT ME, IN THESE 3 MONTHS I HAVE ALSO BEEN TRAINING PHYSICALLY AND I KNOW THE GEOGRAPHY BETTER NOW.
YEAH...
UWOO!!
F-fire-works!?
Wha!?
Unya!!
BEGIN!!
THEN, LET THE HUNTING COMPETITION...
Eeeh!? Right now!?


YOUR ITEM IS YOUR WOODEN SWORD, SO MAKE SURE YOU BRING IT WITH YOU, AND HERE IS YOUR LIST. GOOD LUCK!
YES!!
I'm leaving now!!
ぽんっ
ダダダダダ
YEAH!! Let's go!!
WELL WELL, HE'S EASY TO MANIPULATE SINCE HE'S SO SIMPLE.
EH?
BUT... THE ONE WHO IS NOT THE SAME AS 3 MONTHS AGO IS NOT ONLY YOU...
Pu?
Wait Onee-sama, what was written in the letter?
IT'S A PITY THE PRIZE WAS NOT MARRIAGE.
Blush
TOGETHER WITH IKUTO-SAMA IN A SILENT INN, IN AN ONSEN, THEN TO SLEEP TOGETHER IN THE SAME BED... THAT SOUNDS NICE.
♡


EVEN WITH GOOD TIMING, SOMEONE ALWAYS DISTURBS US, BUT THIS TIME...♡
ON TOP OF THAT, WITH NO INTERRUPTIONS...
Wat over there, your imagination is running w d.
Hyayaya!! That's no good! Anyone under the age of 18 is prohibited~~
Staying overnight with only Ikuto-san, what's happening...?
WELL, IT'S WORTH WORKING ON MY PLANS THOUGH.
You're going out?
BUT A HUNTING COMPETITION...
I AM NOT GOOD AT THIS KIND OF BARBAROUS GAME...
キィ!


It has started already
Yhess..
"Here, Yuki! Just quickly change your clothes."


BUT THIS TIME, I WILL WIN AND GET A PAT FROM SHISHOU.♡
FUFUFU, I'M ITCHING TO SHOW EVERYONE WHAT I CAN DO-DEGOZARU.
Moo~♡
LAST TIME I COULDN'T JOIN-DEGO-ZARU...


BUT NOW, THERE ARE ALSO GIRLS WHO REALLY FELL FOR HIM.
LAST TIME, THEY DIDN'T KNOW VERY MUCH ABOUT THE SON-IN-LAW, THEY ONLY DID IT BECAUSE OF THE CURIOSITY AND THEIR INSTINCTIVE DESIRE...


UNYA?
WELL, MORE IMPORTANTLY...
FOR THOSE GIRLS, AN OVERNIGHT TRIP TOGETHER WITH SON-IN-LAW IS THE PERFECT CHANCE TO GET HIM, THEIR DETERMINATION IS DIFFERENT FROM THE LAST TIME.
HE'D BETTER NOT UNDERESTIMATE THEM.
ヒヒヒ
……
Cuckoo!
コッコッコッ
Take me with you this looks interesting!
OKAY!
So, who're your targets?!
OOPS, YOU'RE RIGHT.
LET'S SEE...
ポスッ
……
たったったっ


WHAT!!?
EH?
WHAT SHOULD I DO...? IKUTO, I'M WORRIED THOUGH.
SUZU, YOU'RE PLANNING TO HELP SON-IN-LAW IN THIS COMPETITION?
Obaba, who are his targets!?
UHYOHYO, I'M SURE HE'S SHOCKED NOW.
MU...
NO NEED FOR YOU TO HELP!!
Pu!?


THIS TIME...
Your ribbon is mine!!
Ungaa!?
Prepare yourself Suzu-ppe!!
Pu!
UWAA!!
Higgaa!!


LOOKS LIKE SUZU HAS GROWN AS WELL...
MUFU FU...
Let's go Tonkatsu!!
Pow!
THAT WAS CLOSE.
I FORGOT THE GAME HAD STARTED ALREADY.
SON-IN-LAW, IT LOOKS LIKE YOU WON'T BE ABLE TO WIN THAT EASILY...
HMM, MY TARGETS ARE...
HMM, NO. . MAYBE SUZU IS THE ONE WHO HAS CHANGED THE MOST...
UMU, GOOD JOB.
I'VE FINISHED SHOOTING THE ARROWS...
OBABA-SAMA.
Waaa-ikz


WHAT, MICHIRU?
YOU'RE JOINING TOO?
THAT'S TOO BAD! I THOUGHT I WOULD BE ABLE TO GET TWO TARGETS AT THE SAME TIME.
ち。
パチン
IKUTO-KUN AND SUZU-SAN LEFT ALREADY?
きょろ
きょろ
YEAH, THEY JUST LEFT.
IN THE LAST COMPETITION I WAS IN THE WESTERN FOREST GATHERING THOSE HERBS YOU WANTED, SO I COULDN'T JOIN THAT TIME.
UMU, YOU'RE RIGHT.
OF COURSE!
Michiru, who will get Ikuto-kun!!
CAN YOU REALLY DO IT...?
IT IS I, THE DIRECT DESCENDANT OF OBABA-SAMA AND MEDICAL ART SUCCESSOR,
ﾊｯ!!


AAAH... IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I BATHED IN THE SUN...
はたっ
YOU ALWAYS COLLAPSE BECAUSE OF YOUR ANEMIA...
NATURALLY ENOUGH, BECAUSE YOU NEVER LEAVE THE HOUSE...
ててて!
HM?
YOU ASK WHY I DON'T HEAD IN IKUTO'S DIRECTION?
てててて
Puu!
Puu!
IKUTO DOESN'T LIKE HELP AND HE'S LOOKING CONFIDENT ABOUT WINNING.
Pu!?
NO, I WON'T GO.


!!
BESIDES, I...
!
SUZU!?
PU!!
AYANE!!
MY FIRST TARGET...
THERE HE IS...


もしゃもしゃ
.....
BUT, REALLY...
I THINK THE POSSIBILITY OF ME ENDING UP BEING TARGETED IS HIGHER...
Nooon
もしゃもしゃ
ぎゃー

51st tale

Hands Held Together

SUZU...

AYANE...

PUU!

So you're after my ribbon, too!?

そそっ

UNYA?

SA-
SAVE ME,
SUZU!!

Ah!

Suzu-pe's
here too!

がそ

がそ

There's
Ayame!!

!?

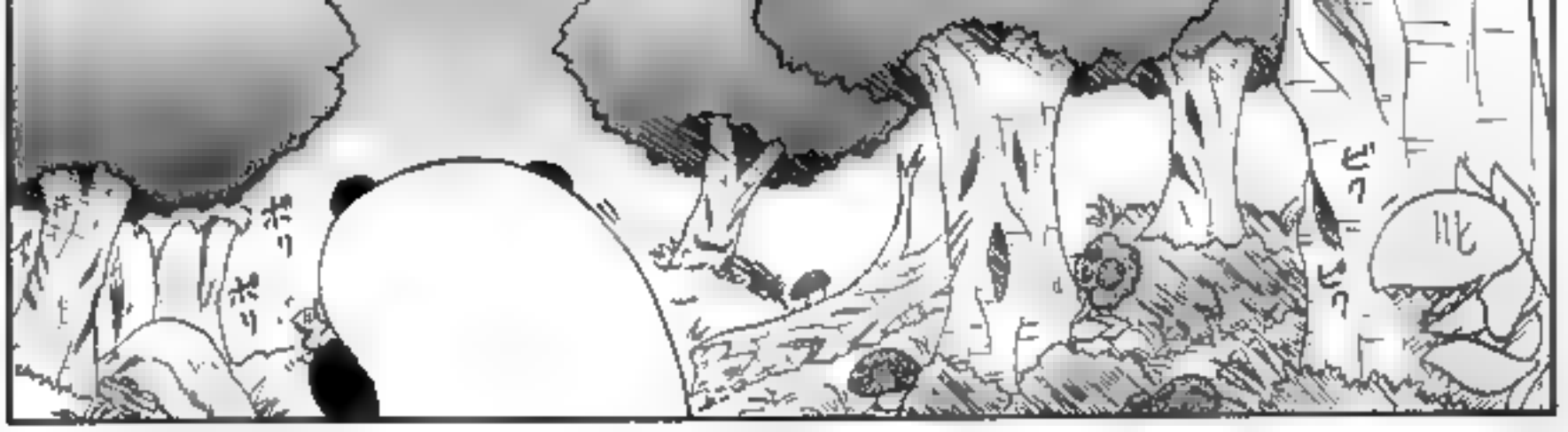
Unyaaa!

WHAT
ON EARTH
IS GOING
ON HERE!?

WAIT!!



Sister
Hands Held Together






Fufufu Ikuto's luck certainly is terrible.
How is that fair!? Why aren't my targets human!?
The lords of the East, South, North and West!!
ドドド

ガキン

Mu...!

With your degree of strength it's definitely impossible for you to win. I'm pretty sure that Obaba-san thought it was impossible for you as well so you should just honestly admit defeat for today.

Certainly, since no one has ever succeeded in this one up till now.

HUH?

KAA RAGE-SAN...

I'LL DEFINITELY GET TOTAL VICTORY FROM UNDER THAT OLD HAG'S NOSE...

I'll show that Obaba-san, who thinks it's impossible for anyone to clear it!!

There's no reason for me to give up!

Geh...!!

What business do you have with me-non?

Could it be that you came here for this because of the borrowed things race?

Eh,

Ah... Yes... That's right...

HE-HEY!!

YOU DIDN'T NEED TO DO THAT SO SUDDEN-LY!!

But Obaba said that there was no need for me to hold back-non

DOWAA!!

Non!!

Damn that old hag... To go this far just to make me admit defeat...

And these flowers are really tasty-non

On top of the reward she gave me, she's also going to give me more of these if I manage to guard this thing here

FOR THE TIME BEING ANYWAY ...

Ah! I remember! You're the guy that beat the Northern Lord non!!

EEEH?

WE'VE MET HOW MANY TIMES AND YOU STILL CAN'T REMEMBER ME?

のい？

Hm? Where have I seen your face.

ゴゴゴゴゴゴゴゴ

WELL,

WE'LL JUST SEE ABOUT THAT WON'T WE?

Then that would mean that I'll surpass the Northern Lord if I beat you non!

Come!!

BOTHERSOME... I'LL FINISH YOU OFF HERE-NON!!

WHAT IS THIS!? I DIDN'T HEAR OF IT AGAIN!!

THE SECOND IKUTO-SAMA BORROWED THINGS COMPETITION!?

HUH?

Ah!

That accursed older sister of mine.

HUH? BUT IT WAS MENTIONED IN OBABA'S LETTER.

Hey!

Don't look at it so selfishly!!

AYANE'S TARGET LIST WAS STUCK RIGHT HERE IN YOUR SLEEVE.

Wh-

What's with you smiling so suddenly...

Swirk

TSU TSU TSU ...

Like I said,

Don't look at it!!

AH, WHAT A RELIEF. I'M NOT ON YOUR LIST. BUT THERE IS ONE PROBLEMATIC NAME THERE.

HUH?

SAY, AYANE. DO YOU WANT TO TEAM UP WITH ME?

おーい
おむ
おむ

W-work together?

NO NO, YOU'VE GOT IT WRONG. LOOK HERE, NEITHER OF YOU ARE ON MY LIST, SEE?

CHIKA-NEE IS TRYING TO TRICK US AGAIN.

GURU

FOR EXAMPLE, IF EVERYONE ATTACKS ALL AT ONCE, BOTH KUMA-KUMA-SAN AND TOHNO-SAN CAN PROTECT THE BOTH OF YOU.

AREN'T THERE A LOT OF PEOPLE ON OUR LISTS?

hm, that's true.

WHY?

I JUST THINK THAT WE CAN ALL BENEFIT THIS WAY.

WELL, WHEN YOU PUT IT THAT WAY, THERE'S SOMETHING TO BE GAINED FROM SUCH A METHOD

That's right Mei-Mei can lure them in and quickly escape so that we can turn it into a match

Ah, I'll be able to survive that way with a strong heart.

WE CAN TURN THE TABLES ON THEM AT THE MOMENT OF THE ATTACK AND HUNT THEM DOWN.

HOW ABOUT IT, WANT TO FORM A UNION?

キラーン

BUT IF WE COOPERATE, WHEN THE OTHERS ATTACK..

Yeah!!

WELL THEN, THE UNION HAS BEEN ESTABLISHED

RIGHT,

LET'S FOLLOW THEIR EXAMPLE-DEGOZARU.

MOO

IT LOOKS LIKE THE OTHERS HAVE TEAMED UP AND ARE MOVING AS GROUPS.

TL NOTE: "STRONGEST" AND "UNLUCKIEST" ARE BOTH PRONOUNCED THE SAME WAY IN JAPANESE.

AAH... THAT ONE UNIQUE TARGET OF OURS...

HOWEV-ER, THE B GGEST PROBLEM IS

THERE'S NO ENEMY WHO WI.L APPEAR N FRONT OF JS. THE ***STRONGEST*** COMB NATION

SUCH SMALL NUMBERS M GHT BE A L TTLE D SADVAN-TAGEOUS-DEGOZARU ...

SHE M.SUN-DER-STOOD, T'S REALLY THE ***UN-LUCKI-EST***

MOO

ヒュオオオオ--

EVEN WITH THE BOTH LS, WE PROB-ABLY WON'T STAND A CHANCE...

ﾌﾝﾌﾝ

NOW...

WHICH ONE OF THEM WILL I HUNT DOWN...

HHHHH ...

Hee. I wanna go watch.

They're having a borrowed things race in the village right now.

FUFUFU.. YOU'RE NOT VERY HONEST. YOU REALLY ARE A HELPLESS PERSON

I'll help you out.

CERTAINLY, SINCE ONEE-SAMA S ONE OF OUR TARGETS, THERE'S NO OTHER WAY ..WE'LL TEAM UP JUST TH S ONCE.

カサッ

SUZU SAN ANI AYAK- SAN TOO

"CHUCKLE" FOUND YOU

HEHEEN.

PUU

Wh- who's a helpless person!? There's no way it's me!!

IT SEEMS THAT THE TWO OF THEM ARE QUITE PITIABLE FOR GETTING MACHI-SAN AS ONE OF THE R TARGETS.

PUU

THAT'S R GHT, WHO SHOULD WE GO AFTER?

Anyway!! Let's save the strongest player, onee-sama, for later. Let's hunt down the easier ones first!

THERE'S AN 80% CHANCE OF CATCHING MACHI-SAN

WELL IT CAN'T BE HELPED THE EXTENT OF THAT PERSON'S FORCE AS A RIVAL IS HUGE SO THINGS NEEDED TO BE REGULATED

Machi-san won't be able to win!

スッ

AS "THE HEALING BUDDHA'S" LEGITIMATE SUCCESSOR MY SLEEPING MEDICINE'S EFFECT

ズリ ズリ

RATHER THAN THAT THOSE TWO ARE UNFORTUNATE ENOUGH TO BE ON MY LIST OF TARGETS

THESE TWO WILL HAVE TO EXPERIENCE A SWIFT DEFEAT

ピクッ

HM?

IT'S BEEN A WHILE SINCE I WALKED AROUND TIRED TIRED

ズリ ズリ

AH THIS POSITION'S SO COMFORTABLE.

ギクッ

Y-yes!

D-did she see me!?

!

Where!?

ばっ

Stag alert! I can sense the presence of people!!

In that case I'll take the initiative...!!

ガサガサ

Ayane! Sozu! Prepare yourselves!!

Tch! We were seen!!

Come on!

Uoyaa!?

Uwaa!?

.....

Temporary retreat!!

Hey! Don't rise in numbers!!

Hah!!

Noh!?

Toh!!

Noh!?

Noh!!
Noh!!

Goh!!

THEN THAT WOULD MEAN.

.....

Even if I do manage to land a hit, I don't think my wooden sword would even inflict damage on that large build...

Damnit! The distance is too big. It's a one-sided defensive battle!

...Kuh!!

But at this rate you'll just exhaust yourse f-non.

Fufufu You did a GOOD JOB of dodging

Haa!!

Noh!!

Chance!

?

I can't do this!! I don't want to get beat up!!

This is foul play!! Why does this brute have that kind of cute expression!!

Close!!

!!

I got it!!

Mm!!

!?

Whoops!

カバ

Hole!!

Hole!!

Oh
Looks
like he
has an
idea

Yotta!

Damn!!

GOT
YOU!!

!!

Fuu don't think so Eastern-kun!

Got him-non! You're soft ♡

Non!?

Don't you want the item-non!?

Hey! Don't run away-non!!

HEHEN.

HAA

Why did he!? He should have taken my BLOW..

DO YOU MEAN THIS TH NG HERE?

NON!?

東

Non!!

Owisol

Hahaha!! I will most certainly help myself to the eastern lord's emblem!! See ya!!

Looks like I only needed one chance.

You used your wooden sword as a shield, stepped backwards, and used that chance in Pandarou's deadly attack to grab the item... not bad.

Looks like you finally got it, Ikuto-kun

WELL,

THE OBJECTIVE OF THIS DUEL WASN'T TO DEFEAT HIM, BUT TO GET MY HANDS ON THIS THING.

Ah!

That was cruel of you to abandon me, Kaarage-san!

If you came just to make fun of me,

I might as well throw you away.

But that kind of shallow thinking won't work on the other ords. Let's go see how that works out

NOW THAT YOU MENTION IT...

Then, where do you plan on heading to next?

Wait up!! Suzu!! Ayane!!

Wait!!

WHO KNOWS. ARE YOU SAYING YOU WANT TO?

IS THERE ANYONE WHO WOULD WAIT IF THEY WERE TOLD TO DO SO?

...SAY, AYANE

He!?

Let's try it out!!

WEll... THEN.

Hehen

She, She actually stopped!!

Oops!

Uwaah!!

Eh!?

Pua!?

Yeah Great work, Tanki-atsu ♡

PUU!

Ow!!

I...

I CAN'T MOVE...

Ow, Ow, Ow...

MM?

Guee!!

MON-JIRO!!

OHHH.

MY TARGET IS *ONLY* KAORI...

EH...? HOLD ON, YOU TWO...

ニヤリ

PUU

UHUHU ♥

MY TARGET IS *ONLY* HANA-CHAN...

.....

Bruuutes !

PUU

THAT'S RIGHT.

WE'LL GET ALL OF YOU ♥

BUT IT'D BE TROU-BLESOME IF YOU KEPT COMING AFTER US, YOU KNOW.

Hey! Hey!

we're coming after you ♡

Hya ya ya aa aan !!

Mei-Mei is really cute ♡

AU, AUU UUU.

IT'S TOO BAD, BUT PLEASE GIVE YOUR HAIR ORNAMENTS TO US

YOU WON'T BE ABLE TO RUN ANY-MORE ♡

ヒタ ヒタ

Hya ga ga yan !!

That's a dead end!!

HE?

I'm sorry about this!!

HM?

WHAT IS IT?

モゼ モゼ

U- UMM, EVERY-ONE...

Uwoh!?

ヒョ〜 ヒョ〜

Kuma-Kuma!! Yukino!!

I'm cornering you all in!!

Ana nana ♡

Right Do it now!

Got it!!

Don't back down! Rush Kuma-Kuma and go capture Yukino!!

Here we go!!

Guru!!

YOU! SHOULDN'T LOOK DOWN ON US...

Hun

SUPER KUMA DIVE!!

Naa!?

!!

パパパ

Got them ♡

Ku aa

Henen

Darn it!!

Chika-nee! You didn't even do anything!!

IT WAS I WHO CAME UP WITH THE STRATEGY, WASN'T IT?

FUFUFU ♥

OUR TEAMWORK AND UNITY WAS PERFECT ♥

ABOUT WHAT, HANEDONO-DEGOZARU?

HAVE YOU HEARD ABOUT IT? SHINOBU...

UM,

I HAVE HEARD ABOUT IT FROM SHISHOU-DE-GOZARU.

THEY SAY THAT IN ORDER FOR A SWORDSMAN TO BEAT A LONG REACH WEAPON THEY NEED TO BE AT LEAST AT 3-DAN RANK.

AN AMATEUR SWORDS-WOMAN LIKE SHINOBU WON'T HAVE A CHANCE AT WINNING!!

MEAN-ING...

THAT TIME WHEN MASTER SWORDSMAN MIYAMOTO MUSASHI FACED SASAKI KOJIROU WHO WAS USING A 3 SHAKU (APPROXIMATELY 90 CM) NODACHI...

HEE. THEN HAVE YOU HEARD ABOUT THIS?

HE FOUGHT HIM USING A LONG OAR AS A WOODEN SWORD TO FIGHT HIM!!

DOH YAA AA!?

Uhii!!

Aaow!!

ORIYAAA!!

Ow!!

Kyan!!

Haa!?

Eh!?

Ye-

Yes...

FUU.

MATCH OVER, DE-GOZARU.

OH, YES.

WHERE DID THOSE THINGS GO...?

HM?

BY THE WAY, WHERE DID THE WEAPONS WE HIT GO?

THE MAIN THING IS THE PERSON WHO'S FIGHTING

FUU.

IN THE PAST HE NOTED DOWN IN THE BOOK OF FIVE RINGS THAT FUSSING OVER THE WEAPON'S LENGTH IS FOOLISH, DE-GOZARU.

HAA...

THOSE TWO REALLY ARE COOL.

MOO

.....

. I TAKE BACK WHAT I SAID.

Moo!

はたはた

.....

Ouch, ouch

EVERY-ONE'S SKILLS SEEM TO HAVE IMPROVED

UFUFU.

I AM WAITING FOR YOU, MY CUTE LITTLE TARGETS ♥

IT SEEMS THAT I SHALL ENJOY THIS.

COULD IT BE THAT HE PULLED OUT THE BIG MISS?

If that's the case, it would be quite worrisome.

HOWEVER

あむっ

IN ANY CASE, WHERE DID IKUTO-SAMA GO OFF TO..?

IF HE SHOULD DOMINATE...

...THEN I SHALL BECOME EVEN MORE SMITTEN WITH H.M.. ♥

Da-

Damn...

LOOK HERE YOU. IT'S NOT JUST CATCHING YOU.

ALL YOU HAVE TO DO IS CATCH ME IN ORDER TO GET THE SOUTHERN MARK-NYA.

YOU'RE QUITE SLUGGISH -NYA.

WHAT'S WRONG IKUTO-KUN,

FEELING TIRED-NYA?

Now, let's see if you can find the real one.

NO MATTER HOW MANY, ISN'T THIS ALL JUST TOO UNFAIR!?

Missed!

つづく!!

The 52nd Tale

Follow Them

THESE LOOK SO YUMMY...

UUH...

.....

THIS MUST BE A TRAP.

BUT RICE CAKES IN A PLACE LIKE THIS..

THIS IS A TRAP...

BUT MAYBE JUST A LITTLE BIT WOULD BE OKAY

UNYAN!!

Pu!!

ポイン

YOU'RE STUPID!!

YEAH.

OF COURSE THIS IS ONE OF THOSE

HN?

THOSE, THOSE RICE CAKES. YOU CAN'T BE

Pu!?

But, but, it looked so delicious.

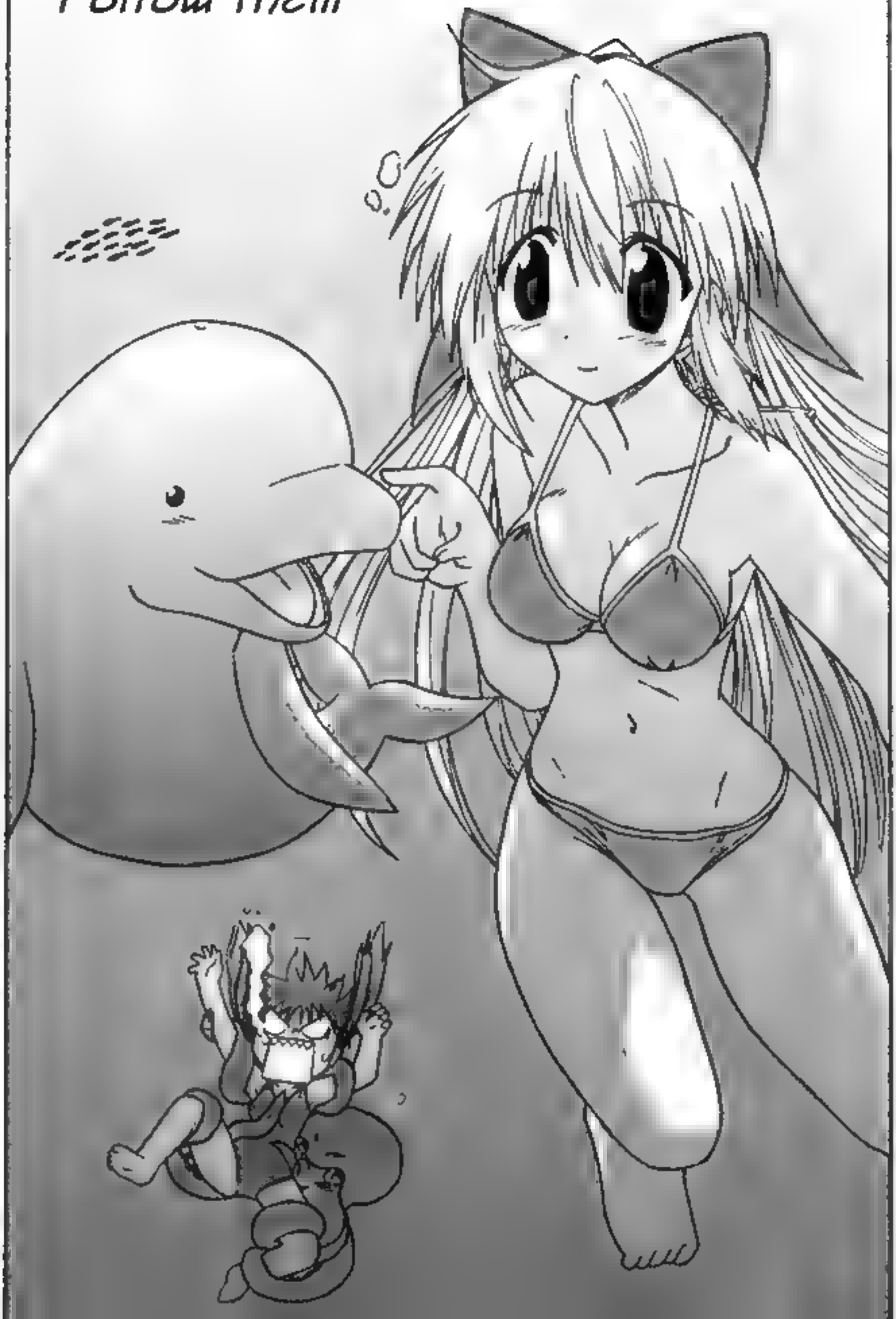
Why did you take it when you knew it's a trap!!

Pu...

WHA!?

The 52nd Tale

Follow Them



I don't know who set this, but it's our chance

Yes, sorry, but Suzu and Ayane are ours

たたたたっ

Yup, Suzu-ppe and Ayane fell into the trap-hole!!

Shino, did you see that!?

It's only Ayane!!

Let me out of here now!!

What the, you two set this trap!?

Puu!

Huh?

Then where's Suzu....!?

AAH,

SHINO-CHAN GOT AWAY

This is no good, retreat!!

Eh!?

SNAP

AAAH!!

I got you, Shizu-chan. ♡

You're not my target though.

Okay then...

HE...

OH,

REALLY?

C'mon Suzu!! Quick, get me out of here!! She's my target, you know!!

WHA!?

UHHHH!?

PUU

GO!!

THAT ONE I SET JUST FOR A TIME LIKE THIS, TRAP B GRADE 28.

ERM...

WHEN DID YOU SET THAT TRAP...?

GHU WAA!!

28?! There're still a lot more of them other than this one?

YEAH, OF ALL THINGS, IT'S THOSE TWO, THEY'D BE DIFFICULT TO BEAT.

BUT, THIS SURE MAKES THINGS MORE DIFFICULT.

Got you

Pu

EH?

THAT MEANS THAT WHEN THEY FORM A PARTNERSHIP THEY WILL COVER EACH OTHERS' WEAKNESSES.

BUT THE OPPOSITE THINGS ARE NOT ONLY IN THEIR CHARACTERS, BUT ALSO THEIR STRENGTHS AND WEAKNESSES.

I- I SEE.

YES, THEY HAVE COMPLETELY OPPOSITE CHARACTERS.

Hard to beat? Those two never get along with each other

YES.

YEAH.

WE HAVE NO CHOICE, LET'S FOLLOW THEM WHILE THINKING OF OUR NEXT PLAN.

WHAT SHOULD WE DO, YUKINO-CHAN AND MEI-MEI-SAN'S TARGETS ARE THAT TWO, AND SUZU-CHAN'S RIBBON AND OHANA-SAN'S ITEM ARE MY TARGETS.

Umm. we have to face them no matter what

IT'D BE AN EASY WIN USING THAT RICE-CAKE TRAP IF WE USED IT ONLY ON SUZU-NEE, BUT TOGETHER WITH AYANE SHE WON'T FALL FOR IT.

I sense two people and one animal from those bushes over there!

What!

Is some-thing wrong Mei-mei?

KAPPA LIGHT-NING!

Guru ♡

Cool, you're awesome Tohno-san. ♡

LOOKS LIKE SOMEONE ALSO FOLLOWED US AROUND

Damn, they've escaped they sure are fast..

UFUFU, WHAT RELIABLE COMRADES WE HAVE, I WASN'T WRONG TO GET YOU BOTH IN. ♡

YES.

But next time they come near, Mei-mei will know, and that time I'll shoot them down.

AAAH~

SO YOU STILL HAVEN'T MET THEM, BOTH OF THEM CAME FROM THE OUTSIDE JUST LIKE HUBBY

AND...

MOO

Wha- wha...!?

Who are they-degozaru, that girl and that kappa...!?

YUP, NOT ONLY THAT, TOHNO-CCHI IS ALSO SAID TO BE ABLE TO PUT UP A GOOD FIGHT AGAINST ANEGO.

Really!? Each of them beat the North Master and East Master-degozaru!?

RELAX.

WE STILL HAVE ENOUGH TIME ANY-WAY

BUT WE WON'T WIN THIS IF WE DON'T GET MEME-CHI'S AND CHIK-AGE'S ITEMS.

MY SPEED ABILITY'S RANGE IS ABOUT 3 METRES .. THEY'LL FIND US BEFORE WE GET THEM-DEGOZARU.

SO THEY'RE THE BODYGUARDS .. I DIDN'T THINK THERE WOULD BE A PROBLEM WITH ONLY KUMA-KUMA.

...CHIKAGE SURE DOESN'T MISS A TRICK.

AND I SAID THAT I WAS A NINJA.

SOME-TIMES? THAT'S CRUEL-DEGO-ZARU...

LOOKS LIKE YOU CAN STILL SAY THINGS THE NINJA WAY SOME-TIMES.

OO, NICE.

NO MATTER HOW STRONG THEY ARE, THERE WILL BE A TIME WHEN THEY DROP THEIR GUARD-DEGOZARU.

WE'LL WAIT UNTIL THAT TIME ARRIVES-DEGOZARU.

YOU'RE PERSISTENT,

I TOLD YOU WE'D SUCCEED IN GETTING SHINO-CHAN'S ITEM SO IT'S ALRIGHT ANYWAY.

Why yoo...

How dare you throw me away like garbage!!

GRRR, SO YOU WANT TO KEEP PRETENDING AS IF YOU'RE INNOCENT NO MATTER WHAT, EH...

AND SO, WHO SHOULD WE FIND FIRST?

RIN-CHAN OR SHINOBU-CHAN?

LET'S PUT THE TOUGHEST OPPONENT, MACHINEE, AS OUR LAST TARGET.

SO OUR NEXT TARGET IS EITHER RIN-CHAN OR SHINOBU-CHAN.

Don't put it aside!!

LET'S PUT THAT ASIDE.

Pu

EH?

CHECK? HOW?

LET'S CHECK WHETHER HE FOUND HER OR NOT

I'll remember this. Just watch yourself later

THAT'S OKAY THEN...

AND FOR RIN, I ALREADY SENT DEN-DEN RADISH TO SEARCH FOR HER.

AT LAST,

THE TIME HAS COME FOR ME TO USE IT.

ACTUALLY,

I STOLE THIS "EASIEST WAY TO USE YOUR SHIKIGAMI" BOOK FROM ONEE-SAMA'S ROOM RECENTLY

Wooow,

That's awesome!

FUFUFU, WE SHIKI-GAMI USERS...

...CAN SEE THE FROM THE VIEWPOINT OF OUR SHIKIGAMI.

FIRST, GRAB YOUR FACE AS HARD AS YOU CAN...

Here I go!

I'M A LITTLE NERV-OUS...

WOOF!!!

Spin three times and say "woof!"

Oooh!

This is amazing, I really can see it.

And what do you see?

AND THEN,

PUT THE CARD ON YOUR FORE-HEAD AND RECITE "LONG DISTANCE VIEWING".

AH,
YOU'RE RIGHT.

WHAT THE HECK ARE YOU TALKING ABOUT?

THAT SUPER-STRONG GIRL COUPLED WITH THE SUPER-FAST ONE, WE'RE UN-LUCKY!

Really? We're lucky, they're both our targets ♡

Shinobu is with her!!

!

THEN LET'S SEARCH FOR THEM WITH THE GUIDANCE OF MY SHIKIGAMI

WELL, YEAH,

ALTHOUGH SHINOBU IS A NINJA SHE WON'T WAKE UP EASILY ONCE SHE'S ASLEEP

BUT NO PROBLEM,

BOTH OF THEM WILL GO TO SLEEP AT NIGHT, THEN WE'LL GET THEM.

First imitate ten different animals' voices.

カァー カァー
ワンワン
ニャーニャー
うきゃー うきゃー
ぷー

How rude!

The rituals written in this book really are the holy ones!

Pu

EH YOU'RE GONNA DO THAT WEIRD THING AGAIN?

Then do a backflip five times...!

And land with your head first!!

Unyaa!?

Come forth!!

Waaa, He's cute ♡

LASTLY, PUT THE CARD ON YOUR FOREHEAD AND RECITE "WAKEMI.

HE'LL GUIDE US TO THE MAIN SHIKIGAMI.

Heee, amazing You're just like Machi-nee

*TL note: wakemi is a skill to create a new shikigami as a part of the main shikigami.

(The truth is she only has to put the card on her forehead.)

She put a fake manual complete with pranks in places where Ayane would easily find it.

I'VE NEVER SEEN MACHINEE DO THAT WEIRD RITUAL BEFORE ..?

?

BUT

BE CAREFUL NOT TO BE FOUND OUT BY THEM, AYANE.

LOOKS LIKE RIN IS NEARBY AFTER ALL.

I don't want to be lectured by you for that!!

AAW, I CAN'T STAND THIS ANYMORE.

CHIKAGE AND COMPANY ARE WALKING SO SLOWLY.

Hey hey, patience is what is needed when tailing someone-degozaru.

AH, THE ONE WHO GETS DELIGHTED WHENEVER STEPPED ON OR PUNCHED.

THAT'S AYANE-SAN'S SHIKIGAMI.

BLUSH

Eeh!?

Ayane-nee-sama has a crazy hobby like that!?

HMMM. I REALLY DON'T KNOW, BUT IT'S SO UNCANNY.

IT SEEMS THAT WE CAN'T GET CLOSE TO THEM THAT EASILY...

WHAT ARE THEY DOING...?

ざざざ…

……

I HAVE NOTHING TO DO...

ぐぅ

ぐぅ

AND HERE I THOUGHT I'D SHOW OFF MY NEW SHIKIGAMI THAT I CONTRACTED LAST NIGHT.

Gaoo

He's a "wakemi" too.

THERE WON'T BE ANY NEW DEVELOPMENTS FOR A-WHILE.

IT SEEMS THAT THEY CAN'T MOVE NOW...

ぐぅ

ぐぅ

UFUFU, POOR IKUTO-SAMA

AS EXPECTED, HE PICKED THE WORST LOT.

GAOO

よし よし

ARA, YOU FOUND IKUTO-SAMA?

GOOD JOB ♡

UI UI UI?

UFUFU. TERU-TERU MACHO, WE'LL GO TO IKUTO-SAMA'S LOCATION.

OH MY.

HE ALREADY COMPLETED THE EAST MASTER AND IS NOW IN A BATTLE WITH THE SOUTH MASTER?

GAOO

AND IT'LL BE MORE INTERESTING THAN JUST DAZING POINT-LESSLY HERE.

UI

THERE WON'T BE ANY PROBLEMS,

NO ONE CAN WIN THIS COMPETITION AS LONG AS THEY DON'T CAPTURE THIS, ANYHOW.

ARA,
SOME-
ONE'S
THERE...?

OR IS IT
ONLY MY
IMAGINA-
TION?

I'LL MAKE
EVERYONE
WHO COMES
HERE FALL
ASLEEP
WITH THIS
MEDICINE.

How about
making an
ambush!!

IT'S SO
TROU-
BLESOME,

I THINK I'LL
WAIT FOR
EVERYONE
HERE...

?

AAAH,

I'M TIRED
OF WALKING
AROUND LIKE
THIS.

AH.

Yes!

THAT WAY I'LL
GET MY TAR-
GETS EASILY,

WITHOUT ANY
HARD WORK.

AND I THINK
I'LL GET
SOME REST
UP THERE
UNTIL THEN.

にゃーん
にゃーん
にゃーん
にゃーん
わん
わん
にゃー
にゃー

Southern Forest

I got you!!

There!!

Whaa!!

So close!!

You got the wrong one

Nyan nyan nyaan.

Damn,

How can I find the real one out of all these fakes!?

AA, YES,

SORRY...

And when will you let go of me-nyaa?

I HAVE TO FIND A WAY...

AND IF CATCHING ONE IS THIS DIFFICULT, I CAN'T JUST CATCH THEM ONE BY ONE...

IF I'M RIGHT,

THE SOUTH MASTER IS...

HOU... I SEE...

Nya!?

Nya?

NN?

This match is all mine!!

Nyan?

Yes!!

BUT CAN YOU CATCH ME,

THE REAL ONE?

FUFUFU ..

♡

LOOKS LIKE HE'S PLANN NG SOMETHING- NYA.

AND I CHOSE THE CATS, NOT ONLY FOR THEIR PHYS QUE

BUT ALSO THE ONES WHOSE BODY MOVE- MENT AND SPEED ARE THE FASTEST

LAST WEEK, WHEN I WAS ASKED TO DO THIS FOR THE "HUNTING COMPETITION" I PREPARED...

THE COSTUM- ES WHICH LOOK EX- ACTLY L KE ME

There's no choice but to en,oy this nyaa

UFUFU

THIS IS THE FIRST HUNTING COMPETITION IN AGES

THIS ONE 'S TOO.

!

THIS TOO.

THAT'S NOT

I FOUND YOU!!

The real one is...

Ufufu ...

Nya!?

WHAT THE-NYA!?

YOU!!

FUFUFU

YOUR LOOKS ARE INDEED THE SAME ...

How did you know-nya?

THE MOVEMENT OF FAKE TAILS WITH THE REAL ONE IS, OF COURSE, DIFFERENT.

AH!

The real one

Fake tails filled with cotton!

But your tails!!

AND TO SPOT THE DIFFERENCE OF A LITTLE MOVEMENT OF THE TAILS ..

HOWEVER TRUE THAT MAY BE,

TO FIND THE REAL ONE AMONG THIS MANY FAKES WHEN THEY'RE MOVING AROUND AT ONCE .

UHM, I SEE.

THAT'S THE BLIND SPOT OF MINE.

IT'S EASY ONCE YOU GET THE HANG OF IT.

Yeah!!

UFUFU, EXCELLENT-NYA.

YOU'RE THE WINNER.

にゃー にゃー わん わん

I GUESS THAT'S WHAT I SHOULD EXPECT FROM A GUY WHO'S UNDER THE GUIDANCE OF THE WEST MASTER-NYA.

AH, YES YES,

I WANT YOU TO BE CAREFUL

YES,

WHAT IS IT?

WHERE DID YOU PUT THAT...

AS PROMISED, HERE IS YOUR MEDAL.

南

ゴゴゴ

YOU'RE RIGHT ...

MAYBE RIN IS FOLLOWING SOMEONE ELSE.

Them

AYANE ...

DON'T YOU THINK WE'RE MOVING IN A CIRCLE IN THE SAME PLACE?

WHY YOU... DON'T YOU HAVE ANY FEELINGS OF NERVOUSNESS?

RIGHT NOW...

ERR.. WHY DON'T WE HAVE A BREAK? I'M HUNGRY.

UNYA.

Hurray

OH WE... WHEN YOU'RE HUNGRY YOU CAN'T...

LET DEN-DEN RADISH DO THE FOLLOW-UP AND WE'LL HAVE A REST.

I WONDER HOW HE'S DOING RIGHT NOW?

IS HE EATING PROPERLY TOO. ?

BY THE WAY .. IKUTO...

OKAY.

ARE YOU OKAY WITH THESE FISH I CAUGHT AT NOON?

grilled and put miso on it

I- I HOPE SO...

YES.

THEN LET'S HAVE A REST TOO

LOOKS LIKE SUZU-CHAN'S GROUP IS STOPPING TO HAVE LUNCH

HE'LL WORK IT OUT HIM-SELF WHEN HE FEELS HUNGRY

YOU'RE A BIT OVER-PROTECTIVE, IKUTO-SAMA IS NOT A CHILD.

I TOO FEEL HUNGRY NOW- DEGO-ZARU.

HMM.

THEY'RE HAVING LUNCH NOW

NN?

WHAT IS IT?

I WANT TO ASK YOU SOME-THING

EH!?

IF YOU WILL YOU WIN... THROW AWAY YOUR VICTORY THIS TIME AND HELP IKUTO-SAMA AGAIN?

MY MY,

EXACTLY THE IKUTO-SAMA I KNOW, HE'S ALWAYS DETER-MINED NOT TO LOSE ♡

IT'S JUST THAT IKUTO TOLD ME THAT HE DIDN'T NEED MY HELP...

OF COURSE NOT,

FUFU, THIS TIME I WON'T HELP HIM.

ARA,

YOU ARE NOT, BY ANY CHANCE, HAVING A FIGHT WITH HIM?

Utn!!

HE DOESN'T NEED YOUR HELP AFTER ALL,

DON'T YOU THINK?

NOT LIKE WHEN HE DIRST DRIFTED HERE.

AND HE'S STARTED GETTING FAMILIAR WITH THIS ISLAND,

Uuuh ...

THEN WHY DON'T YOU GO AND HELP IKUTO-SAMA INSTEAD?

What's with the loud voice ...

Yes!

That's not possible!!

Ehm... the time when someone starts getting accustomed is exactly when his guard drops, it's the most dangerous time!!

I won't help Ikuto so that he'll get a really good lesson because he looks down on this island!!

?

Pu

No!

This is when I have to make a devil of myself!!

Ye-?

Yes!?

I'm not!!

?, AND WHAT ARE YOU ANGRY FOR?

YOU'RE HAVING A FIGHT WITH HIM, AREN'T YOU?

And then Ikuto will realize that he needs me after all!!

HMM,

I CAN'T FIND A PLACE TO CLIMB UP.

HN?

HUH?

I THINK I KNOW THIS PLACE...

Aaah! I remember!!

This is the river with that big waterfall!!

NO, CALM DOWN I'M NOT THE SAME OLD ME...

I UNDERSTAND THE LOCATION NOW...

北
西
南
To the North
The place I fell
Waterfall
The place I fell last time
That's right.
I'm sure that this river divides up ahead, and if I goes to the right I won't end up in that waterfall and I could go to the north!
IF ANYTHING, I COULD GO TO THE NORTH WITHOUT MUCH EFFORT...
Bad luck often brings good luck!!
ド
ドドドド!
There!!
ドドド

If you can understand the geography, an island like this is a piece of cake!!

Hahaha, I didn't live here for three months for nothing!!

I DID IT!!

What happened!!

Wha-what?

My speed is suddenly increasing...

HM?

AHEAD OF HERE THE STREAM SHOULD BE GETTING SLOWER...

HOLY SHI-!?

SPARKS

!!

WHA-

WHAT THE HECK !?

Glomp

Again, to be continued...

Bonus Page


ギョ ギョ ギョ
Here Seijuro-chaan ♡
Water for you ♡
HMM, AYANE, YOU'RE GROWING A CARNIV-OROUS PLANT?
WHY IN THE WORLD?
WELL, IT JUST HAPPENED, I BROUGHT IT WITH ME...
(LOOK AT CHAPTER 6)
HMM.
DO IT WITHIN BOUNDS THEN.
Oops, I mean for good use ♡
And then I thought, why don't I examine its habits for furtner use in my pranks?
ぴか

EVEN THAT CHIKAGE WON'T LAY HER HANDS ON THESE PLANTS,

SO IT'S WORTH EXAMIN-NG.

AND YOU'RE INDEED.. A BIT ODD FOR EXAMINING A DANGEROUS THING LIKE THIS.

YES, THE ONLY ONES WHO KNOW ABOUT THIS ARE YOU AND ME,

IKUTO-SAMA ♡

SO THAT'S WHY BACK THEN YOU KNEW THAT THESE PLANTS WON'T GET NEAR IF WE GET A PACK WITH THEIR POLLEN INSIDE.

THEY HAVE NO SENSE OF SIGHT, AND THEY SEARCH FOR FOOD BY IT'S SMELL...

THEIR STEM IS ELASTIC.

ギョ ギョ ギョ

HMM.

FOR EXAMPLE, THEY SLEEP AT NIGHT LIKE ANY OTHER LIVING THINGS.

THANKS TO THAT, I KNOW OTHER THINGS THAT OTHER PEOPLE NEVER KNEW UNTIL NOW.

Seijurou!?

You're saved!?

ギョ ギョ ギョ

BUT ON THE NEXT DAY...

I can't eat it?

ギョ

AAAA!! MONJIRO, WHAT ARE YOU DOING, YOU ATE IT!!

AND THE MOST SHOCKING ONE IS...

I SEE.

THAT'S THE REASON WHY THEY'RE NOT DECREASING EVEN WITHTHAT GLUTTONOUS PANDA AROUND.

もしゃもしゃ

ポン

にょにょにょ

ズボッ

ONCE THEY GROW THEIR ROOTS, EVEN IF THE FLOWER ITSELF IS EATEN,

THEY WILL REGROW AGAIN AS LONG AS THE ROOT IS SAFE.

THEY TEAR YOUR SKIN AND SUCK YOUR BLOOD AT MOST,

SO IN OTHER WORDS, THEY ARE BLOODSUCKERS.

HMM,

IS THAT SO?

THEY WILL TRY TO BITE, BUT THEIR FLOWERS AND THEIR JAWS ARE NOT THAT STRONG.

かぷっ

Eh, really!?

But I was nearly eaten the last time!!

AND WHAT PEOPLE SEEMS TO MISUNDERSTAND IS THAT THEY'RE NOT CARNIVORES.

EVEN IF THEY ARE FEROCIOUS PLANTS, IF YOU GROW THEM WITH YOUR LOVE THEY'LL UNDERSTAND YOU ♡

UFUFU ♡

BUT EVEN SO... THEY'RE STILL DANGEROUS PLANTS...

I WONDER HOW YOU GREW IT WITHOUT BEING ATTACKED.

AAH, YOU SPOILED BRAT, NEE, IKUTO-SAMA.

スリスリ

Gyo

Gyo ♡

IKUTO-SAMA, DON'T YOU THINK IT'S CUTE?

HAA... MAYBE A LITTLE.

WHENEVER I COME TO GIVE IT WATER IT'LL TURN HAPPY AND START STOMPING AROUND ♡

THANKS TO THAT, THIS SEIJUROU IS ALSO REALLY ATTACHED TO ME ♡

HEEE, REAL-LY!?

ARA, IKUTO-SAMA, ARE YOU JEAL-OUS?

YES IT DOES

NO, IT'S NOT LIKE THAT...

AND EHM...

IT ALWAYS PLAYS AROUND LIKE THAT?

Aaaan, That tickles, Seijurou ☽

ちゅちゅ♪ カリ カリ

NO, REALLY, IT'S SUCKING YOUR BLOOD.

I THINK IT THINKS YOU'RE FEEDING IT AND IS HAPPY BECAUSE OF THAT?

MAYBE IT'S NOT BECAUSE THAT IT'S ATTACHED TO YOU...

しのぶ設定資料

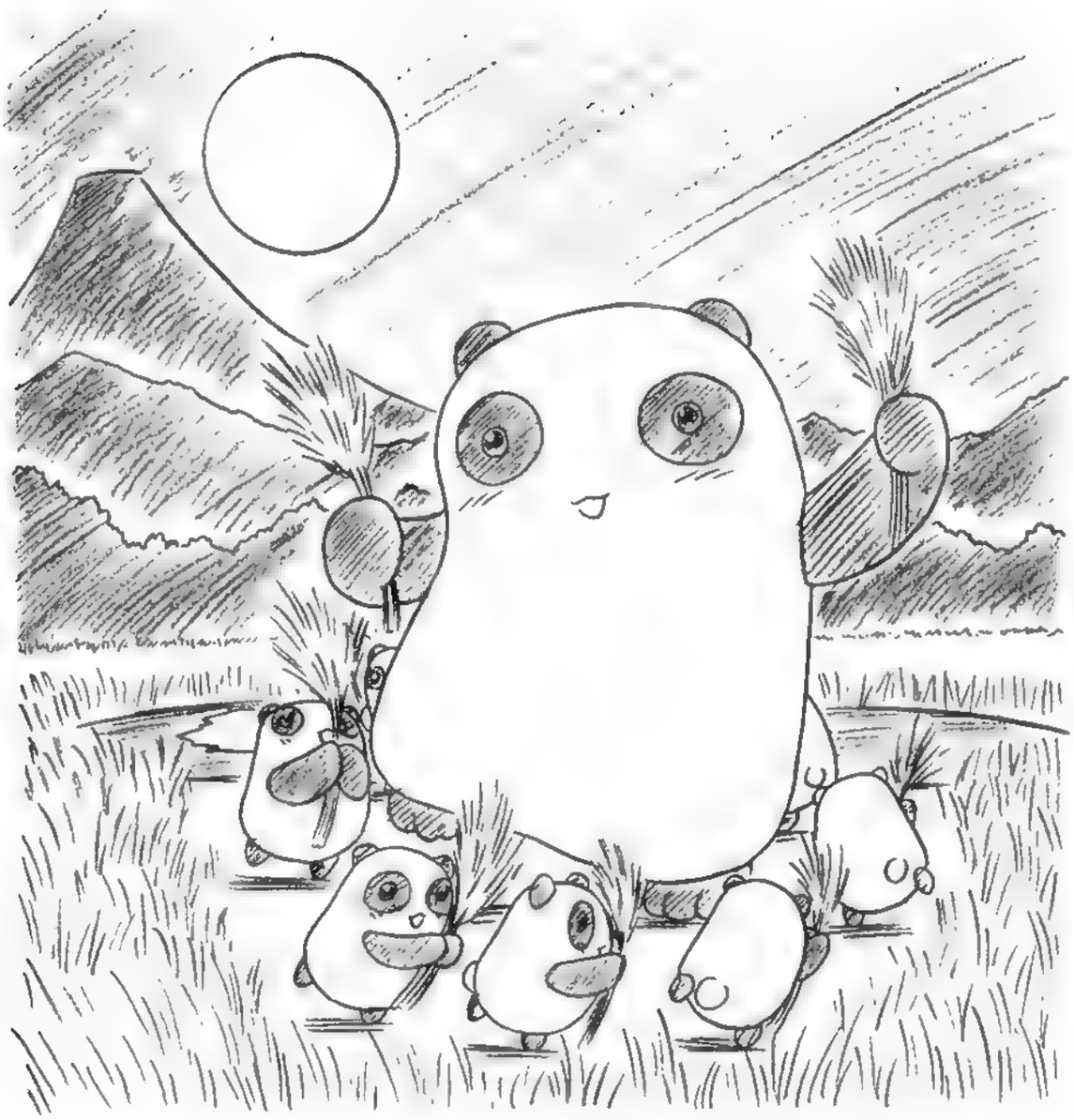
みちる設定資料











ながされて藍蘭島
NAGASARETE・AIRANTOU

祝・連載50回スペシャル企画

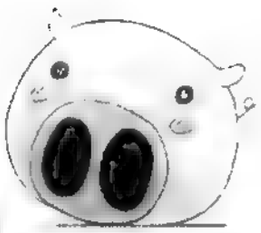
人気キャラクター&ストーリーランキング





藤代健先生のコメント

いや本当にまさか行人が2位とは思いませんでしたよ。
あと意外だったのが新キャラのしのぶがストーリーランキング共に上位になったことですね。
また、ランキングやって順位がどう変化するか見てみたいです。
ご協力してくださったみなさまどうもありがとうございました。



藍蘭島名場面ベスト5

読者の声と合わせて人気のあのシーンをプレイバック！



1位

第32話
『つよがって』

行方不明になったすずとゆきの達を、必死で捜し回る行人。家族の絆を思わせる温かい物語が堂々の1位に輝きました。



3位

第1話
『ながされて』

家出した行人が島に流れ着いて、すずと出会いを果たした回。ここから行人のうらやましい(?)生活が始まったんだよね。



2位

第46話
『見切って』

行人としのぶの息をもつかせぬ攻防の連続。だが最後は思いもよらぬ一撃で行人が勝利するのだった。しのぶの勝負服が大人気に！



5位

第33話
『そだって』

胸の発育をめぐって、すずとあやねが大激突。ちかげの悪巧みで、いろいろな衣装を身にまとうすずとあやね。特にバニーガールは必見もの！



4位

第16話
『おいしくって』

家事の苦手なまちが、花ヨメ修業のため、行人達を料理でおもてなしをすることに。まちの表情がかわいいと話題を呼んだ回。

キャラクター人気コンテスト上位結果発表!!

1位	2位	3位	4位	5位	6位	7位	8位	9位	10位	11位	12位	13位	14位	15位	16位	17位	18位	19位	20位
すず	東方院行人	あやね	しのぶ	まち	梅梅	りん	ちかげ	ゆきの	くない	遠野サン	とんかつ	からあげ	大牙	みこと	ばな子さん	でんでんだいこん	さくや	いぬいぬ	びふてき

ガンガンコミックス



ながされて藍蘭島 9

2006年11月22日
初版

著　者　藤代　健

©2006 Takeshi Fujishiro

担当編集　渡邊純也

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス

〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈内容についてのお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0835
〈販売・営業に関するお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0832
FAX 03(5352)6464

印刷所　加藤製版印刷株式会社

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN4-7575-1797-1 C9979

ガンガンコミックス

ながされて藍蘭島10巻

梅梅フィギュア&すずカード付き

初回限定特装版

フィギュア&すずカード付き特装版発売決定！ フィギュア第4弾は梅梅(メイメイ)!! 毎回高いクオリティを誇るコトブキヤ製。柔らかく翻るチャイナドレス、はにかんだ微笑み、足元に抱きつく相棒・遠野サンなど、ファン必見!!

1 梅梅(メイメイ)フィギュア

コトブキヤ製

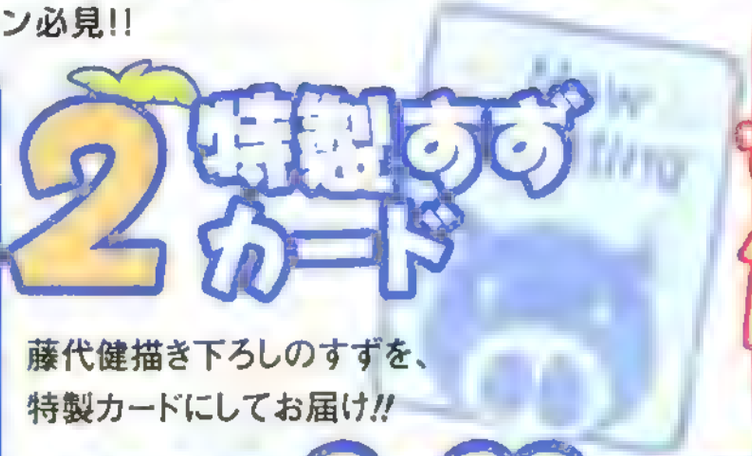






2 特製すずカード

藤代健描き下ろしのすずを、特製カードにしてお届け!!



お客様予約締切り '06 12/1(金)

2007年3月22日(木)発売!!

予約しないと手に入らない、予約生産品!!

※画像は原型です。実際の商品とは多少異なる場合がございます。

キリトリセン

予約申込書

ガンガンコミックス「ながされて藍蘭島」⑩巻 梅梅フィギュア&すずカード付き 初回限定特装版

買い切り商品

3月22日発売 予価:本体1333円+税

ご住所(都道府県からご記入下さい)	注文数	冊	書店様印
お名前(ひらがなでご記入下さい)	お電話(市外局番からご記入ください)		

(株)スクウェア・エニックス出版営業部 TEL:03-5333-0832 ※この申込書は本商品の販売にのみ使用させていただき、個人情報を目的以外で使用することはありません。

書店様へ '06年12月4日(月)必着で取次会社マルチメディア取り扱い部署までお送りください。

予約生産制の買い切り商品になります。お申し込みはお早めに!

キリトリセン

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou chapter 51



Translator: Transfade

Cleaner: Galooza

Proofreader: G_Adjudicator

Typesetter: Galooza

Quality Checker: Brazen

#A a Atra@irc irchighway net

http //mahousenseineg ma forumotion net

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou chapter 51



Translator: Baitokun

Cleaners: Meow-kun, Galooza

Proofreader: Brazen

Typesetters: Meow-kun, Galooza

Quality Checker: Brazen

#A.a Atra@irc irchighway net

http //mahousenseineg ma forumotion net

Ala Atra Scans

Nagasarete-Airantou chapter 48



Translator: Baitokun

Cleaner: Meow-kun

Proofreader: Mongo5817

Typesetter: Meow-kun

Quality Checker: Brazen

Ala Atra Scans

Nagasarete-Airantou chapter 49a



Translator: baitokun

Cleaner: Galooza

Proofreader: Mongo5817

Typesetter: Meow-kun

Quality Checker: Brazen, baitokun

#Ala Atra@ rc rchighway net

http /mahousenseineg ma forumotion net

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou chapter 49b



Translator: baitokun

Cleaner: Meow-kun

Proofreader: Brazen

Typesetter: Meow-kun

Quality Checker: Brazen, baitokun, Whiter

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou chapter 49



Translator: Transfade

Cleaner: Meow-kun

Proofreader: Mongo5817

Typesetter: Meow-kun

Quality Checker: Brazen, baitokun, C_Adjudicator, Galooza

Should have seen the original script with the word filters =P

Page 03, last bubble: "Her Kei was also a lot bigger..."

#Ala-Atra@irc.irchighway.net

http://mahousenseinegima.forumotion.net

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou chapter 50



Translator: Baitokun

Cleaner: Meow-kun

Proofreader: Kirra_jin

Typesetter: Meow-kun

Quality Checker: Brazen, Baitokun, Martijn, Whiter

#Ala-Atra@irc.irchighway.net

http://mahousenseinegima.forumotion.net

Ala Atra Scans Recruiting

We're recruiting translators, cleaners, proofreaders, quality checkers and typesetters. So if you can do any of these jobs then pay us a visit at our forum!



Join Ala Atra Scans Today!

http://mahousenseinegima.forumotion.net

#Ala-Atra@irc.irchighway.net